

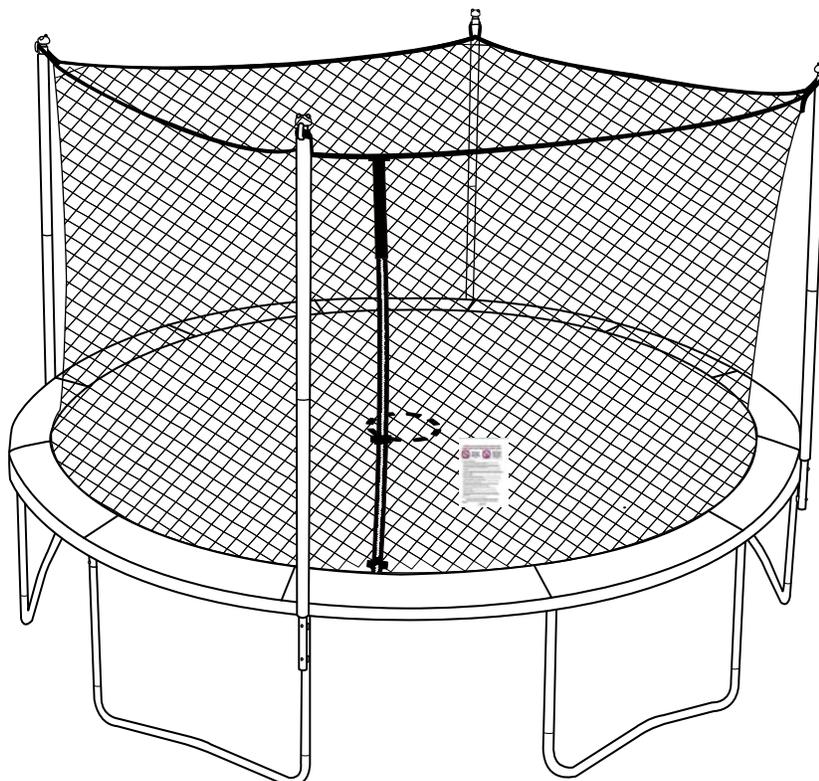
**GUIDE
D'UTILISATION**

**Modèle n°
18201920120US**

- **Assemblage**
- **Ajustements**
- **Pièces**
- **Garantie**

TRAINOR SPORTS

Trampoline rond de 12 pieds et enclos



⚠ AVERTISSEMENT

- Ces instructions sont importantes pour minimiser les risques de blessure. Veuillez les lire dans leur intégralité avant de monter et utiliser ce trampoline. Conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure.
- Le poids de l'utilisateur de ce produit ne doit pas être supérieur à 220lb/100kg.
- **NE PAS** tenter de sauts périlleux. Un atterrissage sur la tête ou la nuque peut entraîner la paralysie ou la mort !
- Pas plus d'une personne sur le trampoline à la fois. La multiplication d'utilisateurs multiplie également les risques de blessure.
- Utilisez le trampoline uniquement sous la surveillance d'une personne mature et compétente.



SAUTS PÉRILLEUX INTERDITS – RISQUE DE PARALYSIE OU MORT en cas d’atterrissage sur la tête ou la nuque !



Pas plus d’UN utilisateur à la fois (poids maximum - 220lbs/100 kg).



Ne pas utiliser avec un plâtre ou en cas de blessure antérieure à la jambe, le bras, la tête, le cou ou le dos.



Interdisez l’utilisation aux enfants de moins de six (6) ans.



Avant utilisation, retirez tout objet pointu, y compris bijoux, lunettes et barrettes à cheveux.

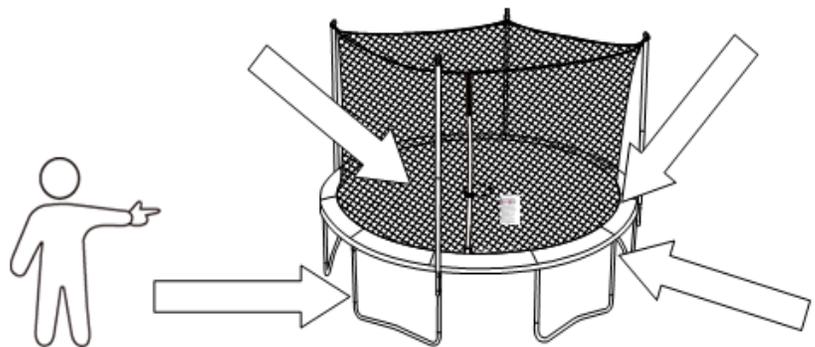


Les femmes enceintes ne doivent pas utiliser le trampoline sans l’autorisation de leur médecin.

Pré-inspection quotidienne :

Vérifiez :

- > la bonne fixation des pieds et tout signe de fissures
- > le filet pour tout signe de déchirures ou distension
- > les ressorts pour tout signe de jeu ou de dommages
- > le tapis pour tout signe de déchirures ou coutures usées
- > le cadre pour tout signe de jeu ou de fissures



Avant chaque utilisation: – vérifiez la bonne fixation et le nivellement des pieds ; l’absence de jeu dans les ressorts; la bonne position et bonne condition du tapis et du filet et l’absence de déchirures.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi ce produit Trainor Sports! Ce trampoline a bénéficié d'une conception et d'une fabrication de qualité qui vous apporteront des heures de détente et d'exercice.

Il est important pour les propriétaires et utilisateurs de ce trampoline de connaître les règles et techniques pour une utilisation conforme. Plus particulièrement, les enfants utilisant le trampoline doivent être surveillés en permanence par un adulte mature possédant ces connaissances. Prenez les dispositions nécessaires pour interdire l'accès au trampoline par les enfants lorsque la surveillance par un adulte n'est pas assurée. Aussi, interdisez l'accès à tout utilisateur non-autorisé.

Lisez et assimilez toutes les instructions figurant dans le manuel de l'utilisateur avant de monter et d'utiliser ce produit. Il est de la responsabilité du propriétaire de ce trampoline de s'assurer que tous les utilisateurs de ce produit sont pleinement informés quant à son utilisation conforme et des risques que représente sauter sur un trampoline. Tout manquement à cette règle peut entraîner des risques de blessures graves voire mortelles. Plus particulièrement, les sauts périlleux ou autres actions similaires ne doivent en aucun cas être tentés ni autorisés. Un atterrissage sur la tête ou la nuque peut provoquer des blessures graves, la paralysie, voire la mort, même lorsqu'on atterrit au centre du tapis. Aussi, en aucun cas n'autorisez plus d'une personne à monter sur le trampoline à la fois. L'utilisation par plus d'une personne en même temps multiplie les risques de blessure.

Le filet de l'enceinte doit toujours être correctement installé et utilisé afin de minimiser le risque de chute du trampoline. Le filet doit être fermé lors de l'utilisation afin d'éviter que l'utilisateur tombe du trampoline. Le filet du trampoline est fabriqué à partir d'une matière résistante aux rayons UV. Cependant, l'exposition aux éléments (soleil, vent, humidité, animaux etc.) affaiblira le filet. Le filet et le tapis doivent être inspectés avant chaque utilisation et doivent être entretenus de façon régulière conformément aux instructions figurant dans ce manuel d'utilisation.

Veillez assurer le placement conforme de ce produit afin d'éviter les blessures. Ce trampoline doit être installé sur un sol complètement plat et nivelé. Un sol accidenté peut provoquer des mouvements de cadre et des contraintes sur les joints de section, endommageant le trampoline et/ou provoquant des risques de blessures graves. N'installez pas ce trampoline sur un sol dur tel que béton, macadam ou dalles. Les surfaces à privilégier sont la terre, le gazon, le sable ou une aire de jeux recouverte d'une épaisseur suffisante d'écorce pour aire de jeux, sans obstruction au-dessus, dessous ou à proximité du produit.

Le produit ne doit pas être utilisé par grand vent car le vent peut provoquer le mouvement imprévu du produit. Le vent peut soulever le trampoline dans les airs, ce qui peut entraîner un risque pour les personnes et les biens. Les vents peuvent être particulièrement forts dans les endroits exposés, les contreforts, en montagne, dans des endroits exposés aux ouragans et aux tornades, les espaces formant des souffleries entre immeubles et tout autre endroit où les conditions météorologiques locales peuvent créer des vents forts. Nous vous conseillons d'arrimer le trampoline ou de le sécuriser autrement afin d'éviter son déplacement par le vent. Une option d'arrimage est de fixer un bloc de béton à chaque pied. Nous vous conseillons de vous rapprocher d'un professionnel du bâtiment afin de connaître le système d'ancrage le plus adapté aux conditions locales. Le professionnel peut également vous conseiller sur le choix de système d'installation en terre. Même arrimé, un trampoline, comme toute autre chose, peut être emporté par un vent fort. En cas de prévision de vents forts, le trampoline doit être démonté et stocké dans un endroit sûr jusqu'à l'amélioration des conditions météorologiques. Les dommages dus au vent ou aux autres mauvais temps ne sont pas couverts par la garantie du fabricant. Comme la garantie du fabricant ne couvre pas les dommages dus au vent ou aux conditions météorologiques provoqués à vos biens ou aux biens d'autrui en raison d'un trampoline emporté par le vent, nous vous conseillons fortement de faire réaliser un arrimage adapté aux conditions locales par un spécialiste du bâtiment.

Seules les pièces de rechange vendues par un revendeur agréé sont recommandées. Les pièces de rechange obtenues d'autres sources peuvent ne pas être conçues, testées ou fabriquées aux normes imposées par Stats. De ce fait, en cas d'utilisation de pièces autres que celles d'origine, Stats ne peut garantir les performances ou la sécurité du produit. L'utilisation de pièces de rechange autres que celles d'origine Stats peut avoir un impact sur toute demande d'intervention sous garantie, selon les lois en vigueur dans votre lieu de résidence.

Pour plus d'informations concernant l'équipement de trampoline, contactez Dyaco Canada Inc. au 1-888-707-1880 ou écrivez à l'adresse suivante: 5955 Don Murie, à Niagara Falls (Ontario) L2G 0A9 ou par courriel à: customerservice@dyaco.ca.

Lisez attentivement toutes les instructions de ce manuel avant d'assembler ou d'utiliser ce produit. Gardez ce manuel dans un endroit sûr pour référence future.

NE PAS RETOURNER LE PRODUIT AU MAGASIN. VEUILLEZ CONTACTER NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE POUR LES PIÈCES OU LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE. LES MAGASINS NE SONT PAS ÉQUIPÉS POUR FOURNIR UN SERVICE À LA CLIENTÈLE POUR CE PRODUIT.

Avant le montage	1
Avant d'utiliser le produit	1
Avertissements importants.....	2
Instructions importantes concernant le filet et le tapis.....	6
Liste des pièces composant le trampoline et l'enceinte.....	8
Instructions de montage et d'installation.....	10
Assemblage de l'armature de trampoline.....	11
Assemblage de la toile de trampoline.....	15
Assemblage du coussin du cadre.....	19
Assemblage de l'enceinte.....	20
Démontage du trampoline et de l'enceinte.....	28
Déplacement du trampoline et de l'enceinte.....	28
Entretien.....	29
Instructions pour une utilisation conforme.....	30
Apprentissage des compétences fondamentales du trampoline.....	32
Garantie.....	34

AVERTISSEMENT

Lisez et assimilez toutes les instructions figurant dans le manuel de l'utilisateur avant de monter et d'utiliser ce produit. Il est de la responsabilité du propriétaire de ce trampoline de s'assurer que tous les utilisateurs de ce produit sont pleinement informés quant à son utilisation conforme et des risques que représente sauter sur un trampoline. Tout manquement à cette règle peut entraîner des risques de blessures graves voire mortelles.

Avant de commencer le montage...

- Vérifier le colis afin de vous assurer d'avoir toutes les pièces mentionnées à la section Liste des pièces de ce manuel. EN CAS DE PIÈCES MANQUANTES, veuillez appeler le service après-vente au numéro figurant sur la page de couverture.
- Ne procédez pas au montage si des pièces manquent ou sont endommagées. Stockez le produit dans un endroit sûr en attendant le montage.
- Assurez-vous d'avoir assez de place dans un endroit propre et au sec et adapté pour le montage de ce trampoline. **L'EMPLACEMENT PRÉVU POUR CE TRAMPOLINE DOIT IMPÉRATIVEMENT ÊTRE COMPLÈTEMENT PLAT ET A NIVEAU.** Une hauteur suffisante au-dessus du trampoline est essentielle. Un sol accidenté peut provoquer des mouvements de cadre et des contraintes sur les joints de section, endommageant le trampoline et/ou entraînant des risques de blessures graves.
- Le montage de ce trampoline nécessite l'intervention de deux adultes.
- Portez des gants épais afin de protéger les doigts contre les pincements et des lunettes de protection pour éviter toute blessure aux yeux.
- Ne modifiez jamais la construction ou la conception du produit. N'utilisez aucune pièce non autorisée avec ce trampoline.
- Ce colis peut contenir de petites pièces, donc les enfants de moins de trois (3) ans ne doivent pas être présents lors du montage. Contient de petites pièces. Risque d'étouffement.
- **IMPORTANT:** Conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure.

Avant d'utiliser le produit...

- L'utilisation de ce trampoline nécessite la surveillance en continu d'un adulte. Utilisez le trampoline uniquement sous la surveillance d'un **ADULTE** mature possédant les connaissances nécessaires.
- Assurez-vous que l'enceinte est correctement montée conformément aux instructions figurant dans ce manuel et que la fermeture à glissière et le système de fixation sont fixés en place avant toute utilisation.
- Les trampolines de plus de 51 cm de hauteur sont déconseillées pour une utilisation par des enfants de moins de 6 ans.
- Il ne doit y avoir plus d'une personne à la fois sur le trampoline.
- Le poids de l'utilisateur de ce produit ne doit pas être supérieur à 100kg.
- Ce produit est destiné à une utilisation domestique et familiale. Il ne doit pas être utilisé dans une école ou une aire de jeu ni faire l'objet d'une location ou d'une utilisation à but commercial.

Avertissements importants



Lisez soigneusement ces avertissements avant d'utiliser ce produit. Ne pas prendre en compte ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

Lisez ce qui suit avant d'assembler et d'utiliser le trampoline.

MISE EN GARDE – Pour réduire les risques de blessures aux personnes :

- Lisez et comprenez toutes les instructions et inspectez l'équipement avant d'utiliser le trampoline. Vous êtes responsable de vous familiariser avec l'utilisation convenable de ce produit et les risques inhérents associés à l'utilisation d'un trampoline, par exemple, les chutes sur la tête et le cou, les pincements, l'immobilisation d'une partie du corps ou la défaillance de l'équipement. Le propriétaire est responsable de s'assurer que tous les utilisateurs et toutes les utilisatrices sont bien renseignés sur l'usage convenable de l'équipement et les mesures de sécurité.
- Utilisez le trampoline seulement avec des personnes adultes responsables et informées. La surveillance sur place est nécessaire lorsque le trampoline est utilisé par des enfants ou par, ou avec, des personnes invalides ou handicapées.
- Les trampolines mesurant plus de 20 po (51 cm) de hauteur ne sont pas recommandées pour être utilisés par des enfants âgés de moins de six ans.
- N'UTILISEZ PAS le trampoline si vous pesez plus de 220 lb (100 kg).
- NE PERMETTEZ PAS à plus d'une personne de sauter sur le trampoline en tout temps. Le fait d'avoir plusieurs sauteurs ou sauteuses augmente les risques de blessures graves à la tête, au cou, au dos ou aux os.
- NE FAITES PAS de saltos (culbutes), ce qui augmente les risques de réception sur la tête ou le cou et peut causer des blessures graves, telles que la paralysie ou la mort!
- NE SAUTEZ PAS sur le trampoline avec une planche à neige, une planche à roulettes, des patins à roulettes, une bicyclette ou tout autre équipement qui n'est pas autorisé par le fabricant du trampoline.
- NE SAUTEZ PAS sur le trampoline à partir d'un mur ou d'un bâtiment. N'utilisez pas le trampoline comme un tremplin pour sauter sur d'autres objets.
- Ce produit n'a pas été conçu pour l'usage commercial. N'UTILISEZ PAS le trampoline à l'intérieur. N'UTILISEZ PAS le trampoline dans un endroit commercial, de location, professionnel ou pour faire des acrobaties.
- NE JOUEZ PAS ou ne sautez pas sur le produit lors d'intempéries (orages, tornades, ouragans, vents violents ou lorsqu'il est trempé). Les vents violents peuvent soulever l'équipement et causer des blessures graves. Entrez le trampoline dans un endroit sûr et sec lors de conditions météorologiques graves. Si vous demeurez dans un endroit où les vents sont suffisamment violents pour déplacer le trampoline, veuillez consulter un entrepreneur local sur les façons de fixer convenablement ce produit.
- NE SAUTEZ PAS sur le trampoline avec des chaussures de ville ou des souliers de tennis. Les utilisateurs et les utilisatrices du trampoline ne doivent pas porter d'objets pointus ou ne doivent pas apporter d'objets pointus sur le trampoline ou autour du trampoline. Tout objet pointu doit être enlevé des personnes et éloigné du trampoline en tout temps. Enlevez les boucles, les bijoux et les autres objets pointus.
- Aucun animal domestique ne doit monter sur le trampoline pour éviter d'endommager la toile du trampoline.
- Aucun animal domestique ne doit se tenir sous la toile de saut.

- N'UTILISEZ PAS de pièces Trainor Sports non autorisées, ce qui pourrait endommager l'intégrité du produit et annuler la garantie du fabricant.
- ASSUREZ-VOUS de TOUJOURS garder une hauteur libre convenable au-dessus du trampoline. La hauteur libre recommandée est de 26 pi 3 po (8 mètres) du sol. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fils, de branches ou d'autres dangers éventuels autour du trampoline.
- PLACEZ TOUJOURS le trampoline sur une surface au niveau avant de l'assembler et de l'utiliser. Ce trampoline est conçu pour être utilisé à L'EXTÉRIEUR SEULEMENT. La surface idéale pour placer votre produit est sur le sol ou sur l'herbe, là où il n'y a aucune obstruction en dessous, au-dessus ou autour du produit.
- GARDEZ TOUJOURS de l'espace libre autour du trampoline. Éloignez-le des murs, des structures, des clôtures et de tout autre équipement de jeu. Enlevez toutes les obstructions sous et autour du trampoline, par exemple, les branches ou les troncs d'arbres, les fils ou tout autre danger possible.
- INSPECTEZ TOUJOURS le trampoline avant son utilisation pour vérifier si la toile ou l'enclos sont usés, s'il manque des pièces ou si les vis et les boulons sont suffisamment serrés. Assurez-vous que le rembourrage du cadre est placé correctement et de façon sécuritaire. Remplacez immédiatement tout matériel défectueux et n'utilisez pas le trampoline tant qu'il n'est pas réparé.
- PROTÉGEZ TOUJOURS l'enclos des températures extrêmes qui peuvent endommager le filet et causer des blessures.
- ASSUREZ-VOUS que l'enclos du trampoline est installé et utilisé convenablement en tout temps. L'enclos du trampoline doit demeurer fermé lors de son utilisation pour éviter que les utilisateurs et les utilisatrices tombent du trampoline.
- MONTEZ ou DESCENDEZ toujours du trampoline pour l'utiliser. NE SAUTEZ pas sur le trampoline à partir d'un autre objet ou ne sautez pas de celui-ci pour en descendre afin d'éviter des blessures graves.
- CONSULTEZ TOUJOURS votre médecin avant d'entreprendre toute activité physique.
- UTILISEZ TOUJOURS le trampoline dans un endroit bien éclairé. Une lumière artificielle peut s'avérer nécessaire.
- ENTREPOSEZ convenablement le trampoline et l'enclos en tout temps lorsqu'ils ne sont pas utilisés et empêchez qu'ils soient utilisés sans votre permission. Le trampoline doit être démonté et entreposé pendant les conditions météorologiques graves, notamment la chaleur extrême, la neige et les températures sous zéro. Les températures extrêmes peuvent endommager la toile et le filet, ce qui peut causer subséquemment des blessures.
- PORTEZ TOUJOURS des vêtements confortables, des chaussettes ou demeurez pieds nus lorsque vous utilisez le trampoline.
- NE consommez PAS de boissons alcooliques ni de médicaments si vous utilisez le trampoline.



Lisez soigneusement ces avertissements avant d'utiliser ce produit. Ne pas prendre en compte ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

Conditions d'utilisation appropriées :

- Les enfants utilisant le trampoline doivent être surveillés en continu et avertis de ne pas l'utiliser de façon incorrecte ou dangereuse. Prenez des précautions pour que les enfants n'aient pas accès au trampoline lorsqu'un surveillant adulte n'est pas présent.
- Limitez l'accès au trampoline par des personnes non-autorisées sans votre autorisation.
- Le trampoline est un dispositif permettant des rebonds qui projettent l'utilisateur à des hauteurs auxquelles il n'est pas habitué et dans une variété de positions corporelles. Un rebond du trampoline, un choc contre le cadre ou les ressorts ou un mauvais atterrissage sur le tapis peut entraîner des risques de blessures graves.
- Commencez toujours votre saut au milieu du tapis du trampoline et sautez toujours dans cet axe afin de minimiser les risques d'atterrissage sur le cadre ou les ressorts ou de chute du trampoline.
- Évitez de rebondir trop haut. Restez bas tant que vous n'avez pas maîtrisé le rebond constant en plein centre du tapis.
- Assurez-vous que les ressorts et le cadre du trampoline sont complètement recouverts par les protections afin d'éviter tout contact direct avec les parties métalliques.
- Pendant l'utilisation, ne vous tenez pas sur les ressorts et ne sautez pas dessus. Les ressorts ne sont pas conçus pour supporter de telles charges et contraintes. Ceci peut entraîner des risques de blessures graves et/ou risque d'endommager le produit. Si vous constatez des signes de ressorts distendus ou endommagés, n'utilisez plus le trampoline avant de remplacer les ressorts. Contactez notre service à la clientèle pour commander des pièces de rechange.
- Le trampoline est à une certaine hauteur. Sauter du trampoline sur le sol ou autre surface peut entraîner des risques de blessures. Il sera peut-être nécessaire d'aider les plus petits à monter ou descendre du trampoline. Des règles strictes doivent être observées lors de la montée et de la descente. L'utilisateur doit monter en appuyant ses mains sur le cadre puis en se hissant ou se roulant sur le tapis par-dessus le cadre et les ressorts. Ne prenez pas appui directement sur les protections ou utiliser les protections pour vous assister dans votre montée ou descente. Pour descendre, allez jusqu'au bord du tapis, accroupissez-vous avec les mains sur le cadre, puis descendez depuis le tapis directement au sol. Descendez et montez toujours en plaçant les mains sur le cadre.
- N'utilisez PAS le trampoline comme tremplin pour sauter sur d'autres objets.
- Avant d'utiliser le trampoline, retirez tous les objets du trampoline qui sont inutile pour son utilisation. Ne permettez pas aux enfants d'introduire leurs jouets ou autres objets dans l'enceinte du trampoline. Ne sautez pas en mangeant.



Lisez soigneusement ces avertissements avant d'utiliser ce produit. Ne pas prendre en compte ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

- Ne sautez et marchez pas sur les protections car elles ne sont pas conçues pour supporter le poids d'une personne.
- N'utilisez pas le trampoline en possession d'objets pointus ou acérés tels que bijoux, montre, bague, lunettes ou collier. Retirez ces objets avant de monter sur le trampoline afin d'éviter de déchirer le tapis ou de s'accrocher dans le filet.
- Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient s'accrocher pendant l'utilisation.
- N'utilisez jamais le trampoline avec des chaussures au pied.
- Accrochez les cheveux longs afin qu'ils ne bloquent pas la vision ou ne s'accrochent dans le filet.
- PROTECTIONS – Les protections protègent l'utilisateur en cas de chute sur les ressorts ou le cadre. En aucun cas ne laissez des personnes s'asseoir ou stationner sur les protections lorsque le trampoline est en cours d'utilisation. Assurez-vous que les petits ne se servent par des bords intérieurs des protections pour se hisser sur le trampoline.
- N'utilisez jamais le trampoline sans que les protections soient solidement fixées en place. Attachez les protections correctement avant chaque utilisation. Une installation non-conforme des protections peut entraîner des risques de blessure !
- Vérifiez toujours l'absence d'obstructions ou d'objets sous le trampoline qui pourraient provoquer des blessures ou entraver le mouvement du tapis. Vérifiez également l'absence de personnes ou d'animaux sous le trampoline.
- Ne sautez pas sur le trampoline chaussé d'une planche à neige, planche à roulettes ou patin à roues alignées, sur une bicyclette ou autre équipement.
- Ne tenez à la main AUCUN objet non autorisé par le fabricant et ne placez AUCUN objet sur le trampoline lorsqu'un utilisateur saute dessus. Pendant l'utilisation, vérifiez autour de vous pour vous assurer qu'aucun objet n'entrave votre utilisation du trampoline.
- Le cadre de votre trampoline est en acier et est donc conducteur d'électricité. Aucun équipement électrique (lumière, chauffage, prolongateur, appareil électroménager etc.) ne doit être autorisé à l'intérieur de l'enclos sous aucun prétexte afin d'éviter tout risque d'électrisation.

Tapis et filet de l'enceinte – Conditions d'utilisation appropriées

- En AUCUN CAS les enfants ne doivent être laissés seuls à l'intérieur de l'enceinte.
- L'enceinte est destinée UNIQUEMENT à minimiser le risque de blessure due à une chute du trampoline. Ne donnez pas de coup de pied dans le filet, ne rebondissez et ne montez pas dessus, ne vous suspendez pas depuis, ne sautez pas par-dessus et ne passez pas en dessous, de façon intentionnelle.
- Entrez dans et sortez de l'enclos uniquement via la portière à fermeture à glissière. Ne passez pas dans l'espace entre le filet et le tapis. Tenter de sortir par cette voie entraîne un risque de strangulation, surtout pour les plus petits.
- Le filet de l'enceinte et le tapis doivent être inspectés avant chaque utilisation. Si vous constatez un quelconque signe de défaillance, cessez d'utiliser le trampoline immédiatement, rangez-le correctement et interdisez son accès jusqu'à remplacement du filet ou du tapis par une pièce de rechange neuve authentique Stats. Pour plus d'informations, référez-vous à la section exigences d'entretien du filet et du tapis de ce manuel.

Instructions importantes concernant le filet et le tapis



Tout manquement à ces instructions pour le maintien de votre trampoline dans un état opérationnel conforme peut entraîner un risque de blessures graves, voire mortelles.

1. Entretien du filet, tapis et protections du trampoline

Le filet et les protections sont susceptibles à l'usure, comme les pneumatiques d'une voiture. On remarquera une dégradation progressive des matières, la vitesse de laquelle dépendra de leur exposition aux rayons UV, la pollution atmosphérique et les éléments extérieurs tels que pluie et vent.

Le filet et les protections doivent être vérifiés et entretenus régulièrement selon le calendrier d'entretien figurant dans ces instructions. Si le matériel montre un quelconque signe de défaillance, cessez d'utiliser le trampoline immédiatement, rangez-le correctement et interdisez son accès jusqu'au remplacement adéquat du filet ou des protections.

Marcher autour de tout le périmètre du trampoline pour vérifier visuellement la détérioration du matériel, les déchirures, le relâchement, la perte d'élasticité ou d'autres dommages dans les protections.

Vous pouvez acheter des filets de remplacement et des coussins du cadre en communiquant avec notre service à la clientèle au 1-888-707-1880 ou par courriel à : customerservice@dyaco.ca

2. Exigences d'entretien du filet

Le filet de l'enceinte de votre trampoline est fabriqué à partir d'une matière résistante aux UV. Cependant, le filet est exposé aux éléments, y compris le rayonnement du soleil, le vent, la pluie et les animaux sauvages. Le filet clôturant le trampoline doit être vérifié avant chaque utilisation. Cette procédure inclut, sans s'y limiter, l'inspection du filet pour tout signe de fissures, usure excessive, friabilité et distension. Inspectez également toutes les fixations et l'intégrité de l'ensemble de l'enceinte. Si un signe d'usure, de dommages, distension, fissures, jeu, friabilité ou autre défaillance d'intégrité est apparent, le filet doit être remplacé immédiatement. Le calendrier d'entretien suivant doit être respecté :

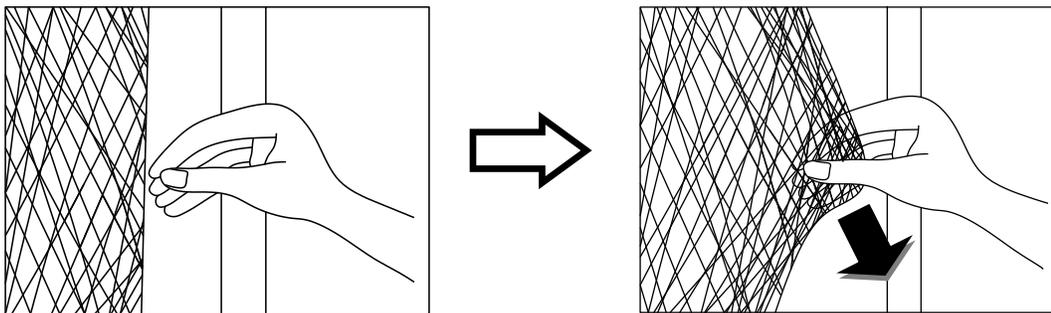
1 à 3 mois	3 à 6 mois	6 à 12 mois
Inspectez l'enceinte (filet, fixations et sangles) avant chaque utilisation.	Vérifiez minutieusement pour tout signe de dommages dus aux UV et le filet, les fixations et sangles avant chaque utilisation.	Vérifiez minutieusement le filet, les fixations, sangles fermetures à glissière, attaches et ficelles avant chaque utilisation. Remplacez-les tous les 12 mois ou avant si nécessaire.

EN UTILISATION NORMALE, NOUS VOUS CONSEILLONS DE REMPLACER LE FILET TOUS LES ANS MÊME S'IL NE PRÉSENTE AUCUN SIGNE DE DOMMAGES.

Comment inspecter le filet du trampoline pour une utilisation conforme

Avant chaque utilisation du trampoline et de l'enceinte, vérifiez toujours le filet pour tout signe de dommages dus aux UV, de détérioration, friabilité, fissures et déchirures.

Étape 1 – Inspectez l'enceinte avant **CHAQUE** utilisation pour tout signe d'usure en pinçant et en tirant une section de filet avec les doigts et en tirant vers le bas. Référez-vous aux schémas ci-après.



Si vous observez une déchirure ou fissure ou son de déchirure, le filet est dangereux et **DOIT** être démonté immédiatement. **CESSEZ D'UTILISER L'ENCEINTE DU TRAMPOLINE SI LE FILET MONTRE UN QUELCONQUE SIGNE D'USURE OU DE DÉCHIRURE.**

Étape 2 – Faites le tour du trampoline pour vérifier visuellement le matériel pour tout signe de détérioration ou d'autres dommages.

- N'essayez pas de sauter par-dessus l'enclos ou de ramper sous l'enclos.
- Ne rebondissez pas intentionnellement du filet de l'enclos.
- Ne vous accrochez pas au filet de l'enclos, ne donnez pas de coups de pied au filet de l'enclos, ne coupez pas le filet de l'enclos ou ne grimpez pas au filet de l'enclos.
- Portez des vêtements sans lacets, crochets, boucles ou tout ce qui pourrait s'accrocher au filet de l'enclos.
- N'attachez rien au filet de l'enclos à moins que ce soit un accessoire approuvé par le fabricant ou qui fait partie du système de l'enclos.
- Entrez et sortez de l'enclos en utilisant seulement la porte ou l'ouverture du filet de l'enclos conçue à cette fin.
- Puisque l'enclos installé sur un trampoline est soulevé de terre, la hauteur de l'enclos augmente le risque de chute lorsque l'utilisateur ou l'utilisatrice entre ou sort de l'enclos. Les jeunes enfants en particulier peuvent avoir de la difficulté à entrer ou à sortir de l'enclos. Pour réduire le risque de chute, aidez-les à entrer et à sortir de l'enclos.
- Entrez et sortez de l'enclos du trampoline en utilisant seulement l'ouverture de l'enclos (l'ouverture dans les murs de l'enclos). La toile du trampoline et les murs de l'enclos sont des pièces séparées. Les utilisateurs et les utilisatrices, particulièrement les jeunes enfants, ne doivent pas sortir de l'enclos entre la toile et les murs de l'enclos. Si vous sortez de cette façon, vous risquez l'étranglement entre le cadre du trampoline et les murs de l'enclos.
- N'attachez rien au filet, à moins que ce soit un accessoire approuvé par Trainor Sports ou qui fait partie du système de l'enclos.

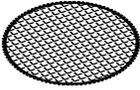
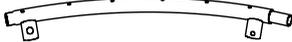
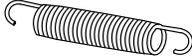
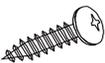
3. Exigence d'entretien du tapis du trampoline

Faites le tour du trampoline pour vérifier visuellement le matériel pour tout signe de détérioration, déchirure, jeu, perte d'élasticité ou autres dommages affectant le tapis.

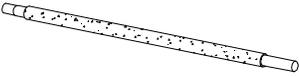
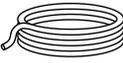
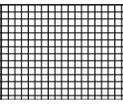
Nous vous conseillons de remplacer le filet et le coussin du trampoline tous les 12 mois. Remplacez-les avant ce délai si observez un quelconque signe d'usure, de déchirure, friabilité, fissure, distension ou autre défaillance. Un nouveau filet et un nouveau coussin du cadre peuvent être achetés auprès de notre département du service à la clientèle.

Liste des pièces composant le trampolineet l'enceinte

Trampoline

Numéro de Pièce	N°	Illustration de la pièce	Description	Quantité
HJ9201201	1		Toile de trampoline cousue avec des anneaux triangulaires	1
HJ9201202	2		Coussin du cadre	1
HJ9201203	3		Support supérieur avec douille de pied	6
HJ9201204	4		Support supérieur	6
HJ9201205	5		Pied de base	6
HJ9201206A	6A		Rallonge verticale de pied	8
HJ9201206B	6B		Rallonge verticale de pied avec deux orifices	4
HJ9201207	7		Ressorts galvanisés (28N 5 1/2 po)	72
HJ9201208	8		Plaque étiquette de danger	1
HJ9201209	9		Outil pour accrocher les ressorts	1
HJ9201210	10		Petite rondelle à ressort	8
HJ9201211	11		Vis de blocage	16

Enceinte

Numéro de Pièce	Illustration de la pièce	Description	Quantité
A-1		TUBE DU CADRE SUPÉRIEUR AVEC MOUSSE	4
B-1		TUBE DU CADRE INFÉRIEUR AVEC MOUSSE	4
C		CAPUCHON DE TUBE	4
D		ENTRETOISE D'ÉCARTEMENT	8
E		Vis	8
F		ÉCROU-CAPUCHON	8
G		RONDELLE À RESSORT À BEC	8
H		RONDELLE ARCHÉE	8
J		CLEF	1
K		CLEF ALLEN	1
L		Cordon	7
M		FILET DE L'ENCLOS	1
N		Plaque étiquette de danger	1
O		EMBOUT	4

Instructions de montage et d'installation



Familiarisez-vous avec toutes les étapes avant le montage et lisez toutes les précautions avant d'utiliser ce produit. Tout manquement à ces consignes peut entraîner des risques de blessures graves voire mortelles

Lorsqu'il n'est pas utilisé, ce trampoline et son enceinte peuvent être facilement démontés et stockés en inversant la procédure de montage.

AVERTISSEMENT

- Deux personnes minimum sont nécessaires pour le montage du trampoline et de son enceinte.
- Pour éviter de vous blesser, portez des gants de protection pendant le montage.
- Portez des lunettes de protection pour éviter toute blessure aux yeux.

AVERTISSEMENT

Pour une utilisation conforme du trampoline, installez-le à un endroit qui répond aux exigences suivantes :

- Une hauteur suffisante au-dessus du trampoline est essentielle. Une hauteur minimum de 8 mètres à partir du sol est recommandée. Laissez assez d'espace pour les fils, branches et autres dangers potentiels.
- Le dégagement latéral est indispensable. Placez la trampoline à distance des murs, structures, barrières et autres aires de jeu. Maintenez un espace dégagé sur tous les côtés de la trampoline.
- Installez le trampoline sur une surface plate et à niveau avant de l'utiliser.
- N'installez pas ce trampoline sur un sol dur. Parmi les surfaces à privilégier le gazon ou le sable.
- Utilisez le trampoline dans un endroit bien éclairé. Un éclairage artificiel peut être nécessaire dans les endroits ombragés.
- Le trampoline doit être installé dans un endroit permettant l'interdiction de son accès et de son utilisation non surveillée et par des personnes non autorisées.
- Vérifiez toujours l'absence d'obstructions ou d'objets sous le trampoline qui pourraient provoquer des blessures ou entraver le mouvement du tapis.
- L'enceinte doit être utilisée uniquement avec un trampoline d'une taille pour laquelle elle est conçue.
- Le propriétaire et les surveillants sont responsables de la formation des utilisateurs aux pratiques détaillées à la section Instructions d'utilisation.
- Les utilisateurs peuvent se prendre dans les cordons mal attachés et/ou s'étrangler avec ceux-ci ou dans les espaces entre le trampoline et l'enceinte. Gardez l'enceinte bien attachée au trampoline conformément aux instructions du fabricant. Une bordure trampoline/enceinte mal montée, mal entretenue et mal attachée peut entraîner un risque d'étranglement ou de blessures graves voire mortelles.

Tout manquement à ces consignes multiplie les risques de blessure ou de mort.

AVANT LE MONTAGE

Avant de procéder au montage, vérifiez que vous avez toutes les pièces nécessaires au montage du produit. Si des pièces manquent, veuillez contacter notre service après-vente.

REMARQUE

- N'utilisez aucune pièce au montage du trampoline qui ne soit pas une pièce d'origine Stats car cela risque de nuire à l'intégrité du produit et d'annuler la garantie du fabricant.
- **N'utilisez AUCUN outil électroportatif pour serrer ou desserrer les vis et écrous car cela risque d'endommager la quincaillerie.**

Assemblage de l'armature de trampoline

AVANT DE COMMENCER : Lire toutes les étapes avant de commencer l'assemblage ainsi que toutes les mises en garde avant d'utiliser le trampoline. Il faut au moins deux adultes pour assembler ce trampoline. Il faut utiliser des gants de protection pendant l'assemblage pour éviter les blessures. Il faut porter des lunettes de protection pour éviter les blessures aux yeux.

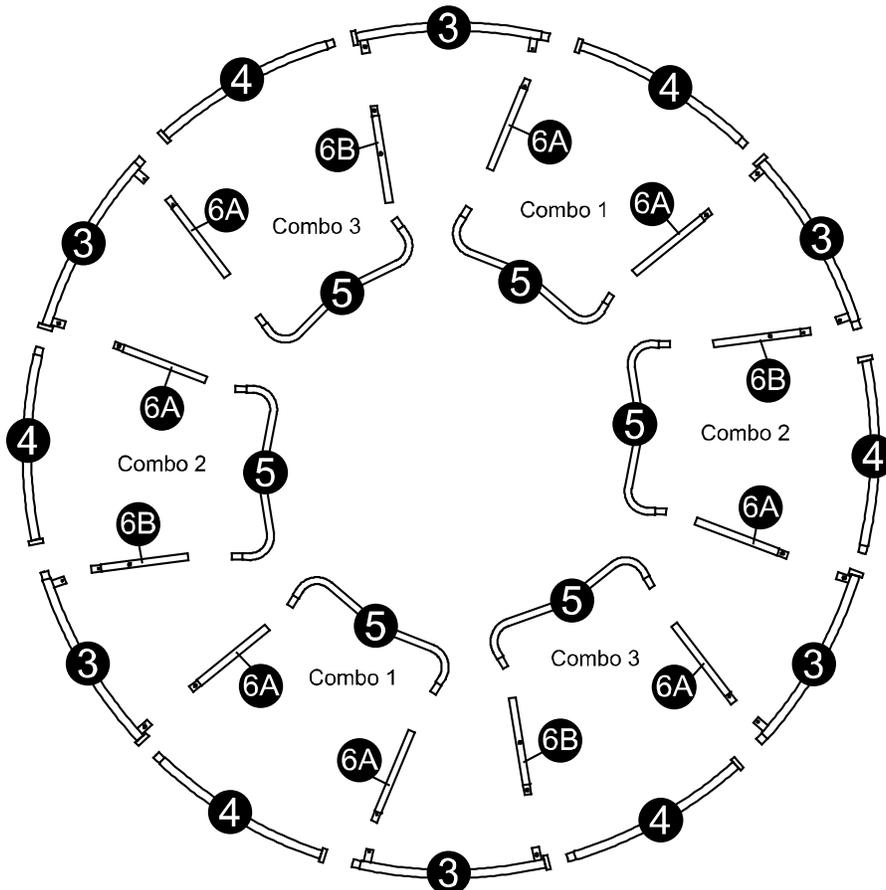
ÉTAPE 1 – Assemblage de l'armature

- Localiser les 30 pièces de tube en acier suivantes nécessaires à l'assemblage l'armature du trampoline :
- Disposer toutes les pièces dans un cercle comme illustré ci-dessous. Vous devriez avoir les pièces suivantes :

- 6 - Supports supérieurs avec douilles de pieds (no 3)
- 6 - Support supérieurs (no 4)
- 6 - Pieds de base (no 5)
- 8 - Rallonge verticale de pied (no 6A)
- 4 - Rallonge verticale de pied avec deux orifices (no 6B)

AVERTISSEMENT

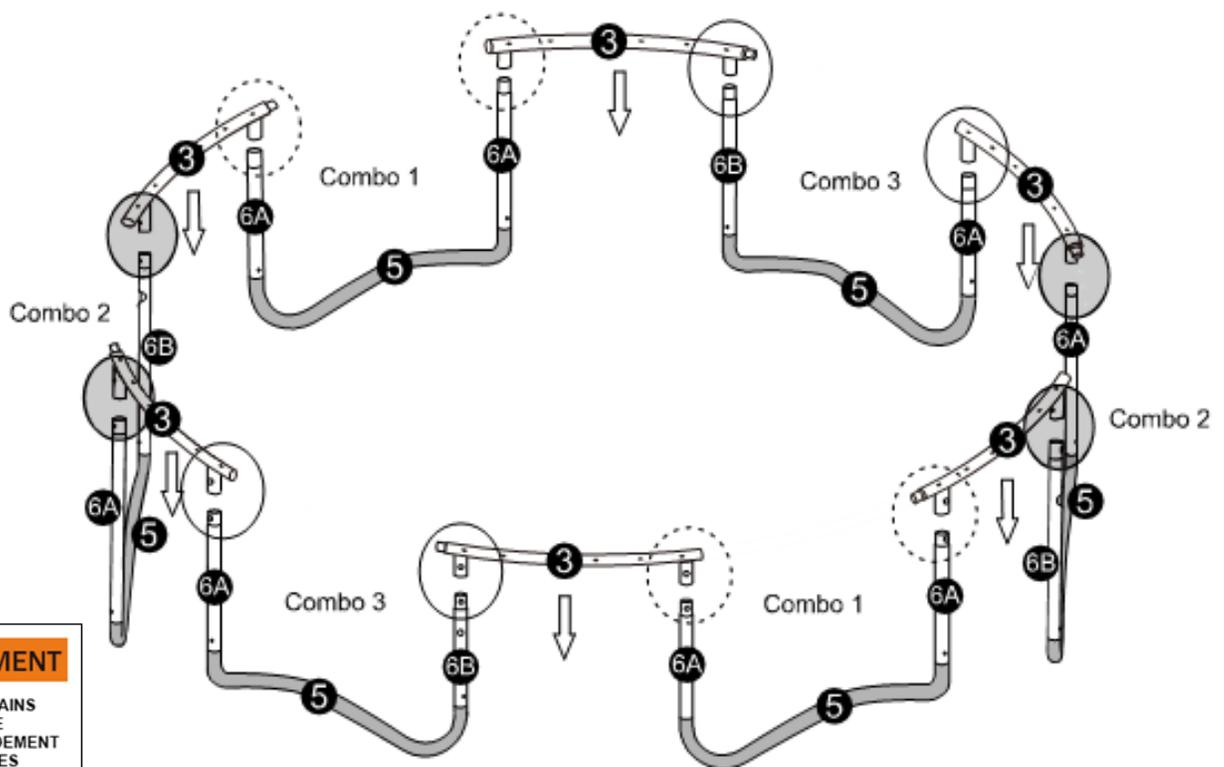
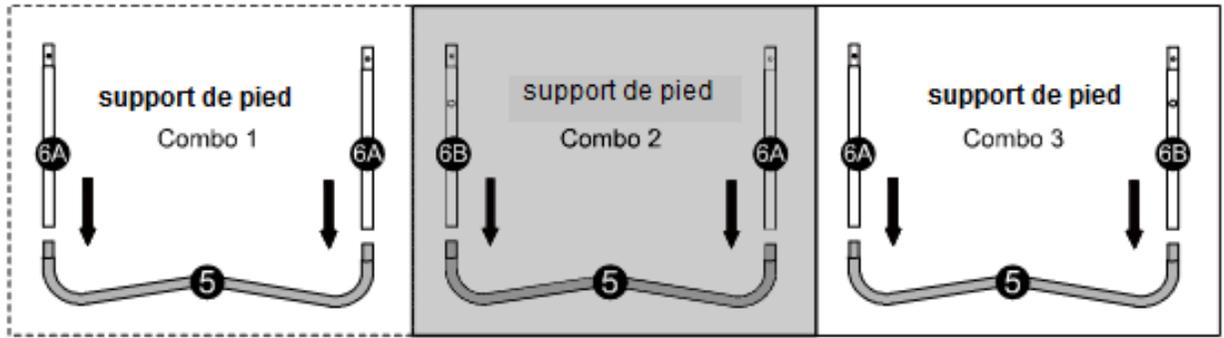
Assurez-vous d'avoir assez de place dans un endroit propre et au sec et adapté pour le montage de ce trampoline. **L'EMPLACEMENT PRÉVU POUR CE TRAMPOLINE DOIT IMPÉRATIVEMENT ÊTRE COMPLÈTEMENT PLAT ET A NIVEAU.** Une hauteur suffisante au-dessus du trampoline est essentielle. Un sol accidenté peut provoquer des mouvements de cadre et des contraintes sur les joints de section, endommageant le trampoline et/ou entraînant des risques de blessures graves. Veillez à assembler le trampoline où il est prévu qu'elle soit utilisée. La trampoline ne doit pas être déplacée une fois son assemblage terminé.



ÉTAPE 2 –Support de pied et rail supérieur avec assemblage de la douille pour pied

À ce stade, deux personnes seront nécessaires pour assembler le trampoline.

- Fixez les rallonges verticales de pied (# 6A et # 6B) au pied de base (# 5) comme indiqué dans les cases ci-dessous. Notez qu'il y a trois combinaisons avec deux ensembles chacun (les parties assemblées seront ci-après dénommées "Support de base").
- Soulevez les supports de base assemblés en position verticale (debout) et connectez le support supérieur avec douille de pied (n° 3) comme indiqué ci-dessous. **Petite astuce** : Veiller à ce que les trous dans les pièces de tube en acier et le plus grand trou denté sur n° 6B soient alignés et tournés vers l'extérieur. Ceci est important pour l'installation ultérieure de l'enceinte.



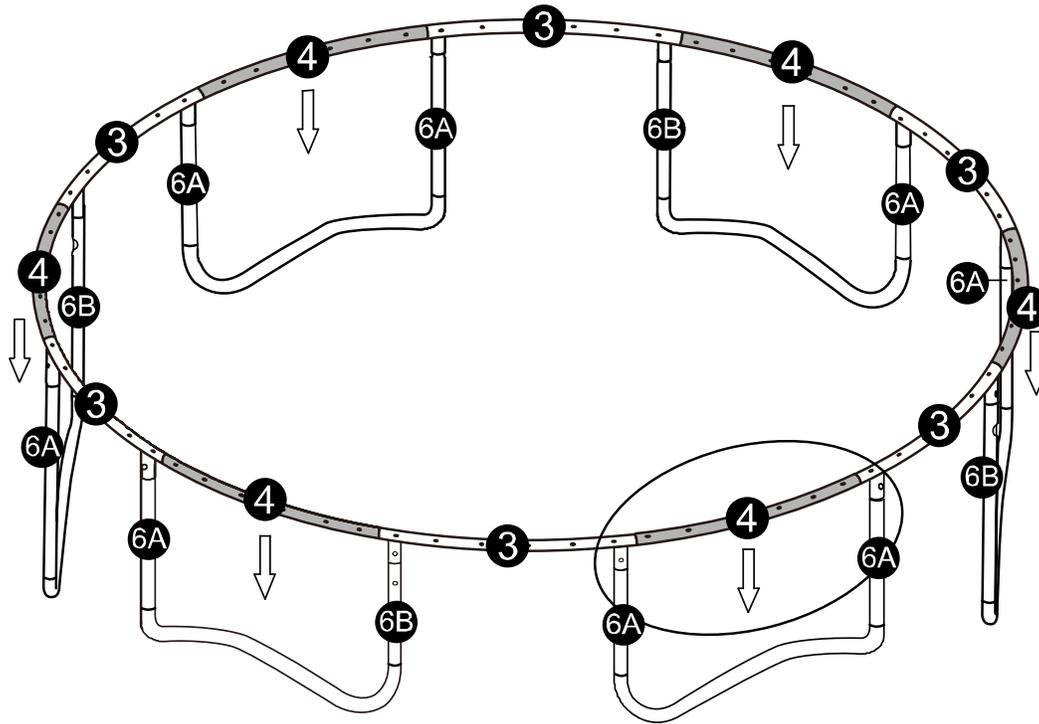
⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS PLACER LES MAINS PRÈS DE L'OUVERTURE DES TUBES. PORTER DES GANTS DE PROTECTION POUR PROTÉGER DES BLESSURES DURANT L'ASSEMBLAGE.



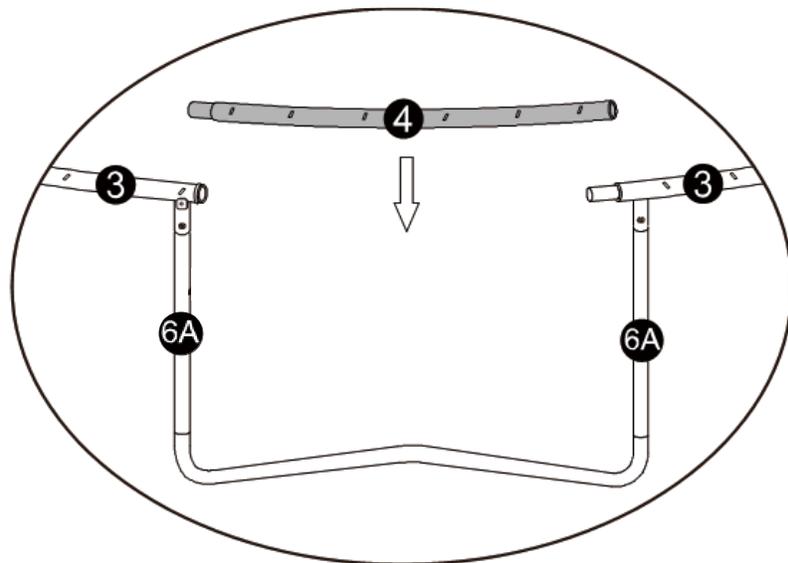
ÉTAPE 3- Assemblage du rail supérieur

- Terminez l'armature du trampoline en insérant tous les rails supérieurs (n° 4) entre le rail supérieur avec les douilles de pied (n° 3) comme illustré



⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS PLACER LES MAINS PRÈS DE L'OUVERTURE PENDANT LE RACCORDEMENT DES TUBES. PORTER DES GANTS DE PROTECTION POUR PROTÉGER DES BLESSURES DURANT L'ASSEMBLAGE.

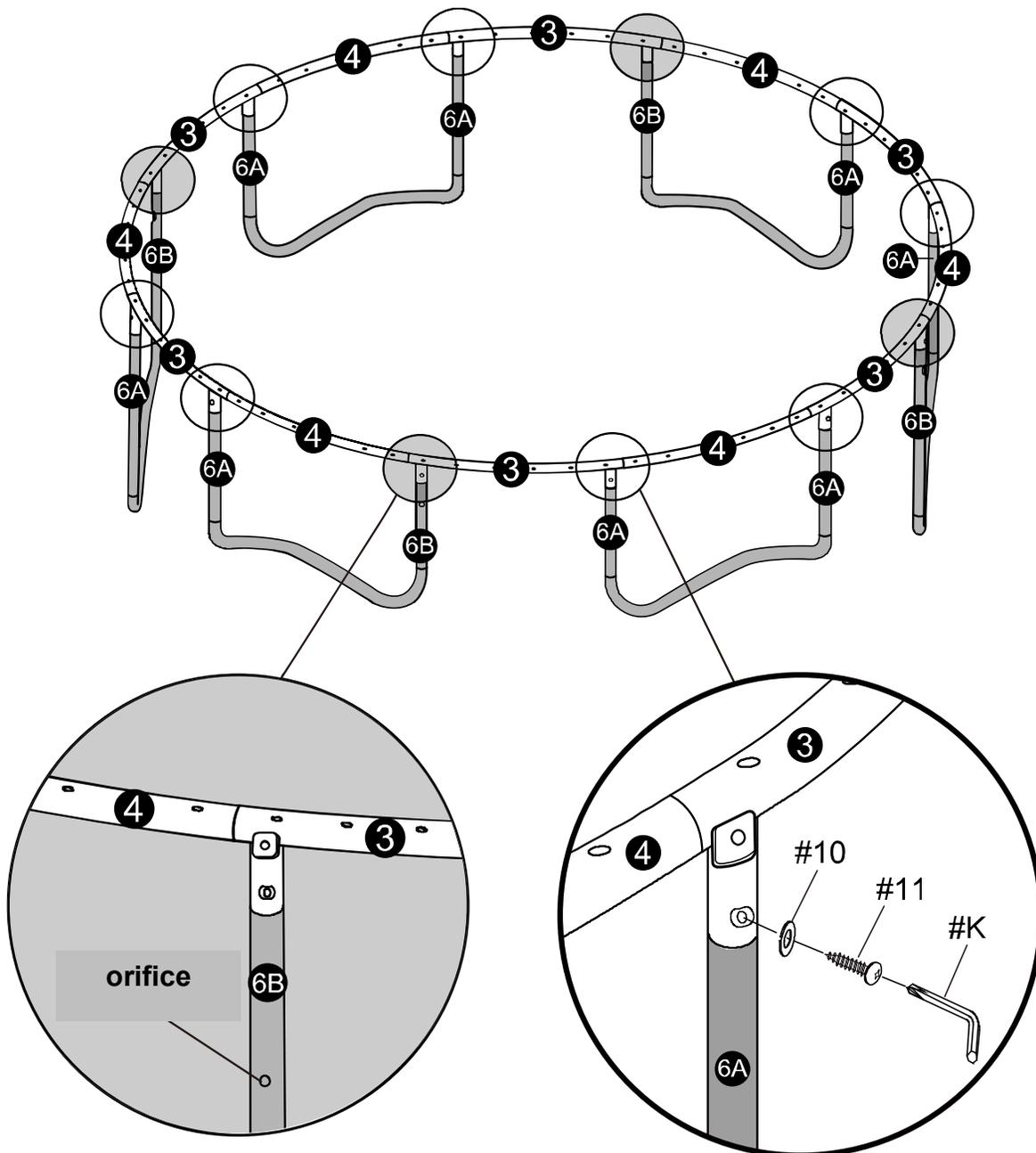


ÉTAPE 4- Fixation du support de pied au rail supérieur

- Fixez la rallonge verticale de pied (# 6A) au cadre en utilisant la vis de blocage (# 11), la petite rondelle à ressort (# 10) à l'aide de la clé Allen (# K) comme indiqué ci-dessous. Si les trous ne correspondent pas, faites pivoter la rallonge verticale de pied avec un mouvement de va-et-vient jusqu'à ce que les trous soient alignés. Répétez de la même manière pour tous les supports de pied.

REMARQUE: ne serrez pas trop les vis à ce stade. Les vis ne doivent être serrées que lorsque tous les ressorts ont été installés ultérieurement.

Petite astuce : Veillez à ce que les trous dans les pièces de tube en acier soient alignés et que le trou denté plus large sur n° 6 soit tourné vers l'extérieur. Ceci est important pour l'installation ultérieure de l'enceinte.



Assemblage de la toile de trampoline

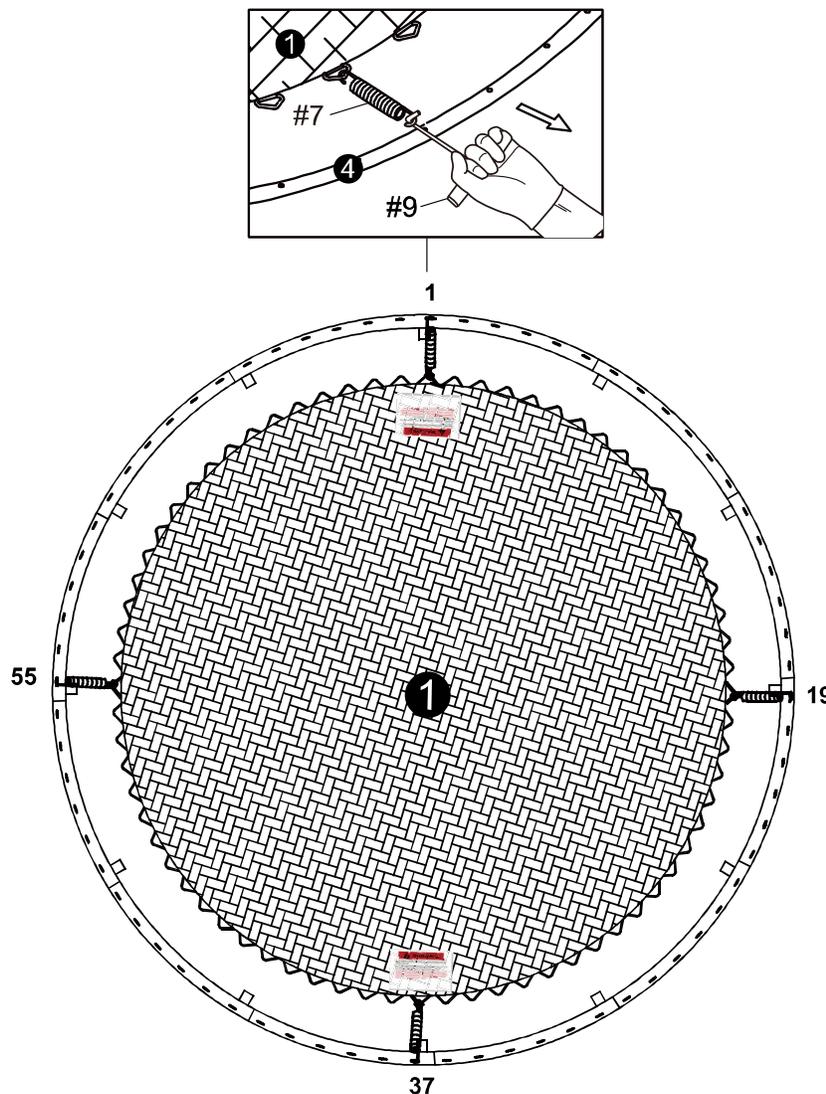
AVERTISSEMENT

Lorsque vous fixez les ressorts, ne mettez pas vos mains, bras, jambes ou autres parties du corps à proximité des points de raccordement (c.-à-d., articulations raccordant les tubes en acier). Les points de raccordement peuvent devenir des points de pincement à mesure que les ressorts de trampoline se resserrent. Portez des gants de travail robustes pour protéger vos mains contre les blessures pendant l'installation causées par des ressorts; portez aussi des lunettes de protection contre les blessures aux yeux. Veillez à être bien stable lors de l'installation des ressorts qui risquent de rebondir et s'éjecter s'ils ne sont pas bien accrochés et que vous ne les retenez pas. Veillez à ce qu'aucun enfant ne joue à proximité lors de l'installation de la trampoline.

ÉTAPE5- Assemblage du ressort

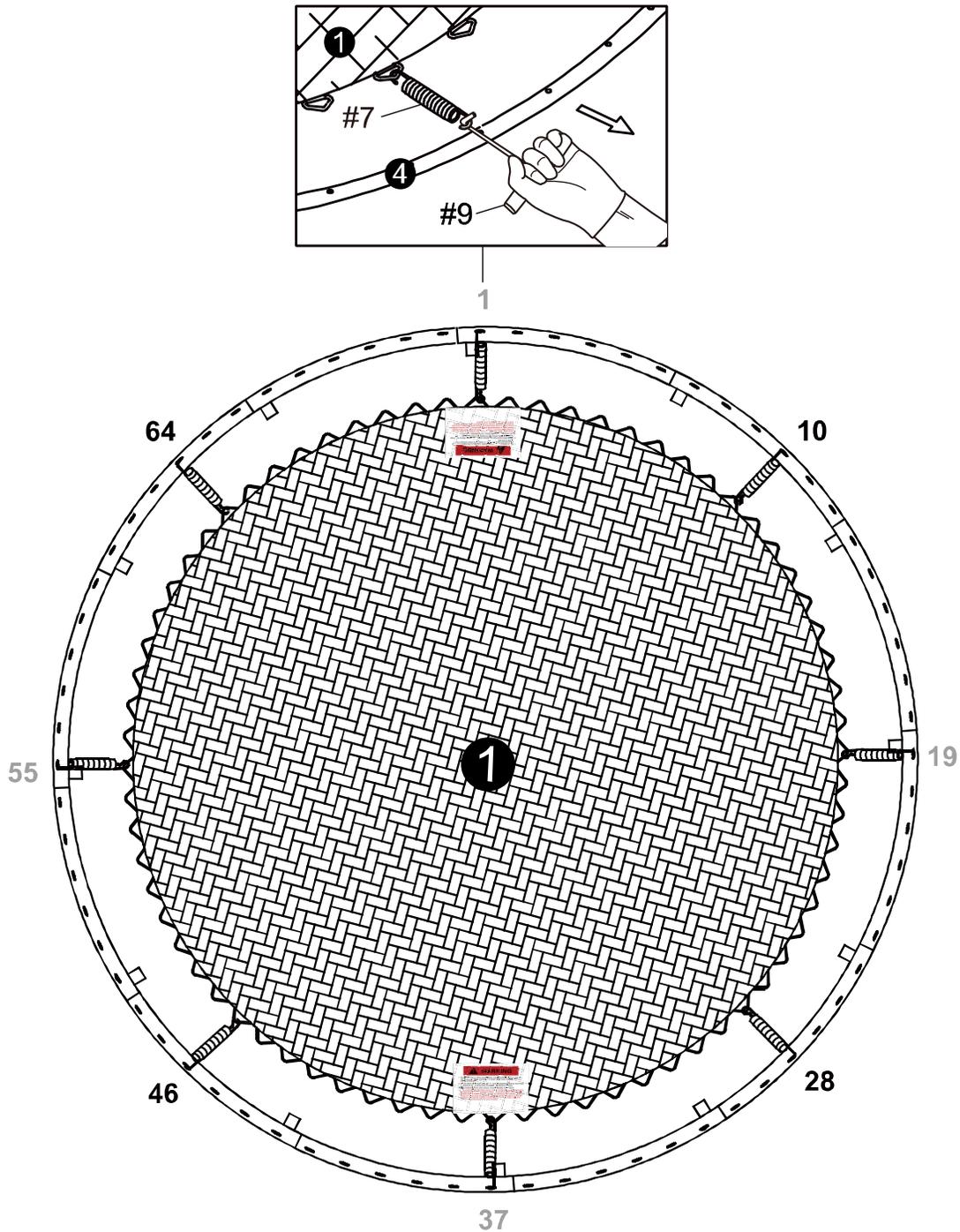
- Pour installer les ressorts, accrochez une extrémité du ressort (n° 7) dans la rondelle-triangle sur le tapis (n° 1), puis tirez l'autre extrémité avec l'outil pour charger le ressort (n° 9) et bloquez-le dans le trou correspondant de l'armature. Tapez sur le ressort avec la poignée et l'outil pour charger le ressort afin de vérifier qu'il est bien bloqué.
- En tout, il y a 72 ressorts. Commencez par installer le Point « 1 », en le plaçant au-dessus de l'armature du pied et devant l'étiquette d'avertissement sur le tapis. Pour une répartition uniforme de la tension du ressort et pour faciliter l'assemblage, les ressorts doivent être installés sur les côtés opposés du mât en alternant, c.-à-d. 1, puis 37, suivi par 19 et 55 comme illustré ci-dessous. Petite astuce : le nombre d'anneaux triangles cousus dans le mât est égal au nombre de trous dans l'armature. Si vous constatez que vous avez mal compté un trou ou un anneau-triangle, retirez et reposez les ressorts au besoin tout en maintenant une répartition régulière de la tension comme expliqué ci-dessus.

REMARQUE: Le point de départ 1 au-dessus d'une douille de pied pour faciliter le comptage des ressorts, et devant l'étiquette d'avertissement sur la toile du trampoline où se trouvera l'entrée du filet.



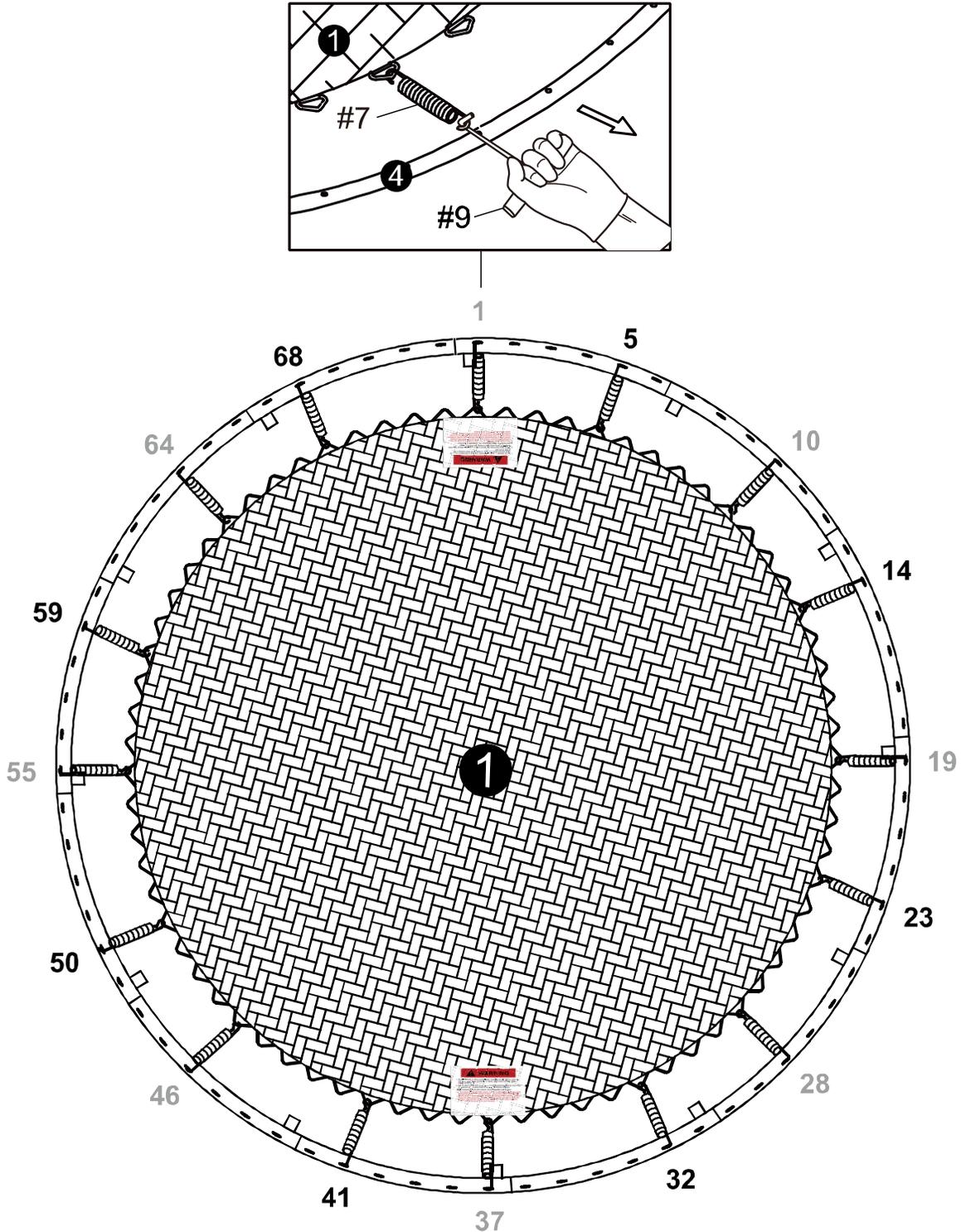
ÉTAPE 6- Assemblage du ressort

- Continuez à fixer les ressorts de la même manière. Pour une répartition régulière de la tension et pour faciliter l'assemblage, les ressorts doivent être placés sur les côtés opposés du mât en alternant, c.-à-d. 10 puis 46, 28 puis 64, etc. En plus des ressorts préalablement installés, vous devriez maintenant avoir 10, 28, 46 et 64 comme illustré ci-dessous.



ÉTAPE 7- Assemblage du ressort

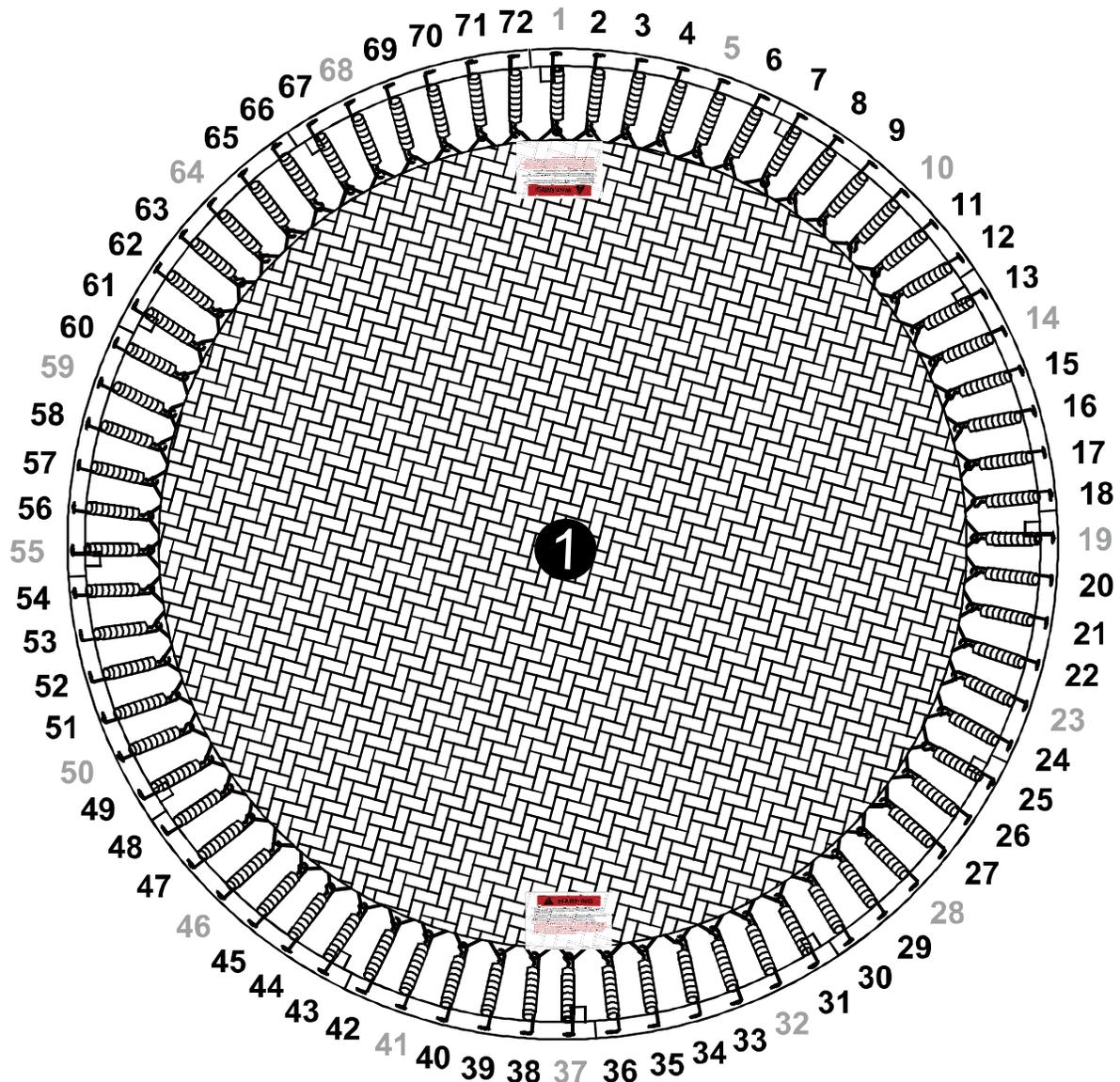
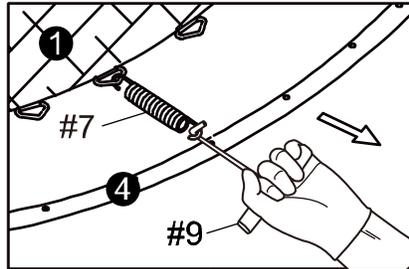
- Continuez à fixer les ressorts de la même manière. Pour une répartition régulière de la tension et pour faciliter l'assemblage, les ressorts doivent être placés sur les côtés opposés du mât en alternant, c.-à-d. 5 puis 41, 14 puis 50, 23 puis 59, 32 puis 68, etc. En plus des ressorts préalablement installés, vous devriez maintenant avoir 5, 14, 23, 32, 41, 50, 59 et 68 comme illustré ci-dessous.



ÉTAPE 8- Assemblage du ressort

- Continuez à fixer les ressorts restants de la même manière qu'à l'étape précédente, autrement dit les ressorts doivent être positionnés sur les côtés opposés du mât en alternant de manière à garantir une répartition régulière de la tension.

IMPORTANT: Une fois que tous les ressorts sont correctement installés, vous devez retourner à l'étape 4 et maintenant serrer les vis sur tous les supports de base.



Assemblage du coussin du cadre

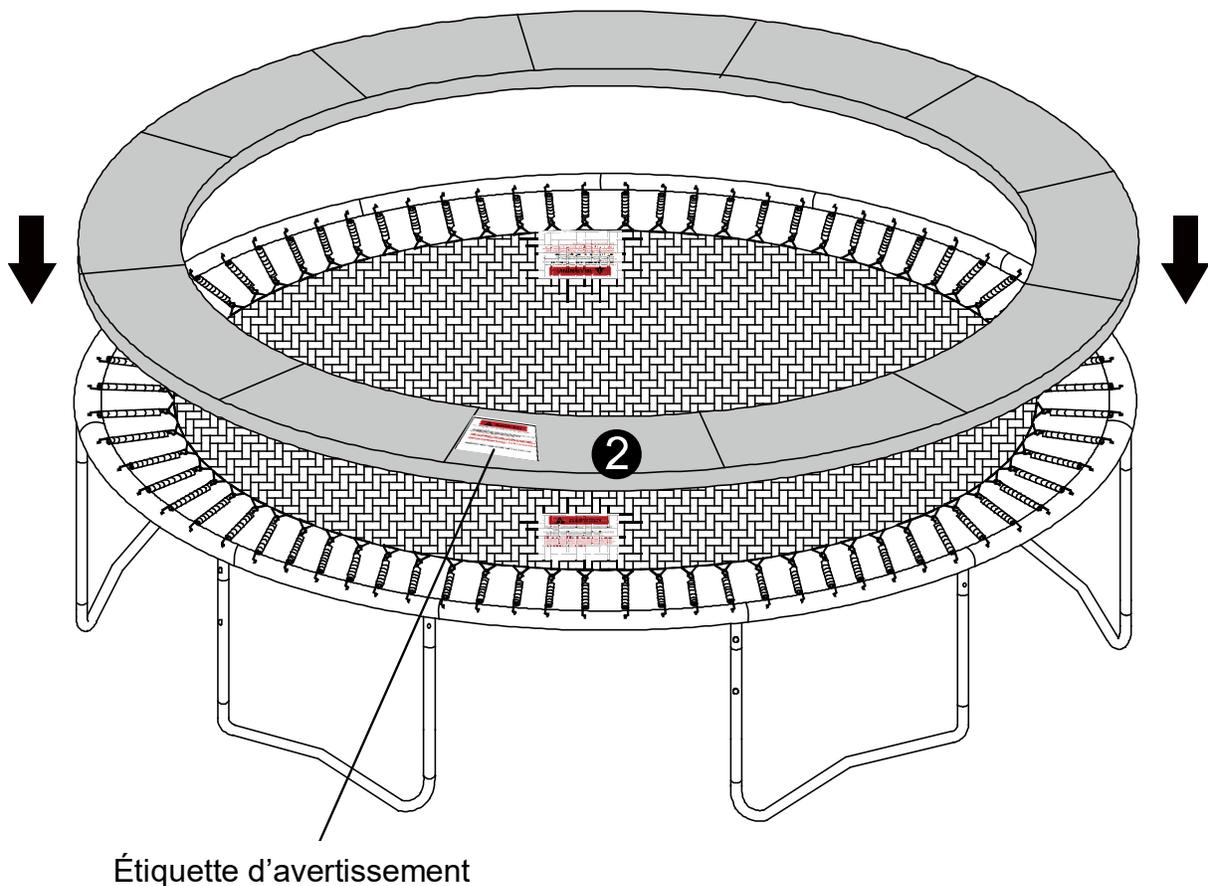
AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser la trampoline sans le coussin du cadre; le coussin du cadre réduit les risques de se blesser en frappant l'armature métallique ou les ressorts. Inspecter le coussin du cadre avant chaque utilisation pour s'assurer que toutes les pièces métalliques exposées sont entièrement recouvertes par le coussin du cadre!

ÉTAPE 9

- Étendre le coussin du cadre (no 2) par-dessus le trampoline de manière à recouvrir complètement les ressorts et l'armature en acier.

REMARQUE : Aligner les étiquettes d'avertissement avec les pieds de trampoline et veiller à ce qu'elles soient tournées vers le haut. Ceci facilitera le processus d'installation.



Assemblage de l'enceinte du trampoline

⚠ AVERTISSEMENT

AVANT DE COMMENCER :

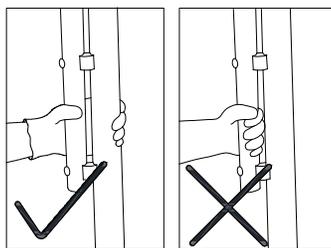
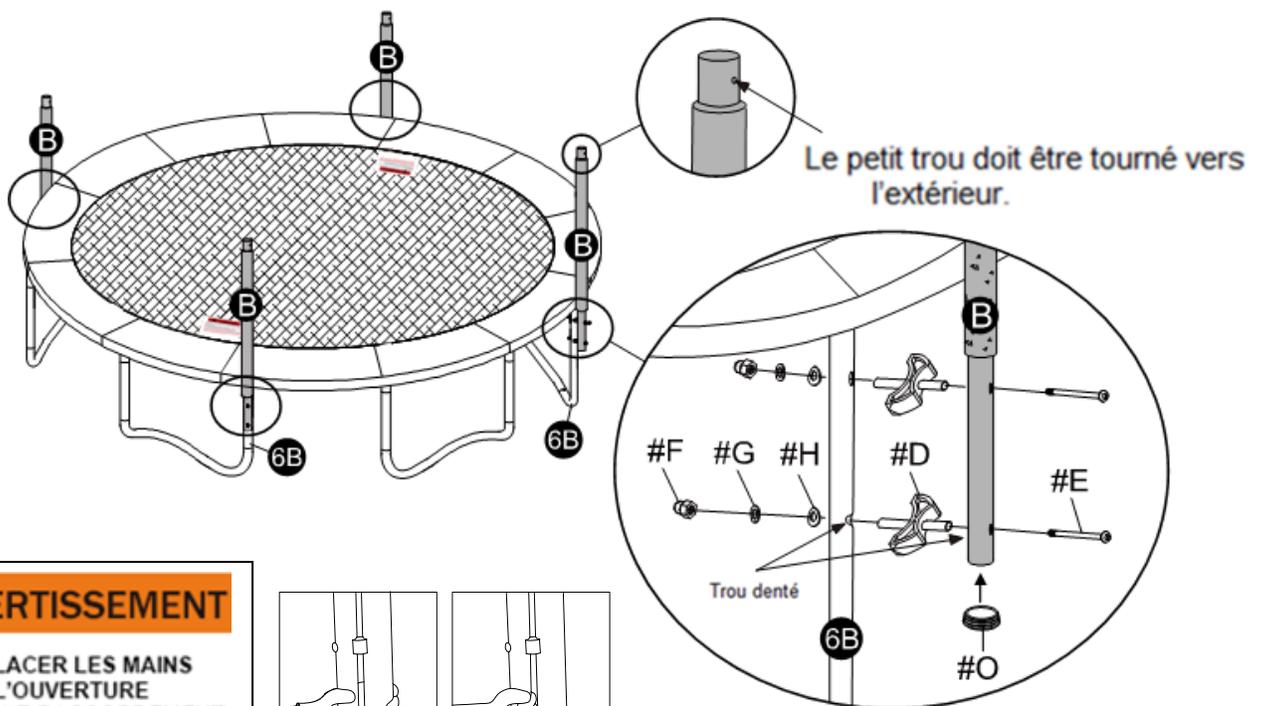
- Ce trampoline ne doit être utilisée que si le filet de l'enceinte est correctement assemblé. Le filet du trampoline doit être soigneusement vérifié avant chaque utilisation afin de détecter toutes déchirures ou tous dommages. Veuillez lire attentivement tous les avertissements importants que ce manuel comporte ainsi que tous les avertissements se rapportant à l'article avant de l'utiliser.
- Lire toutes les étapes avant de commencer l'assemblage ainsi que toutes les mises en garde avant d'utiliser le trampoline. Il faut au moins deux adultes pour assembler l'enceinte de ce trampoline. Il faut porter des gants de protection pendant l'assemblage pour éviter d'être pincé par les ressorts et des lunettes de protection contre les blessures oculaires.

ÉTAPE 10 – Assembler les pôles de l'enceinte

- Fixez le capuchon (n°O) sur le tube du cadre inférieur avec mousse (n° B). Il est plus facile à assembler en plaçant #O sur le sol et en poussant le tube du cadre dans celui-ci.
- Insérez le boulon (#E) à travers le tube du cadre inférieur avec mousse (# B) et l'entretoise d'écartement (#D) et fixez avec la rallonge verticale de pied avec deux orifices (# 6B) à l'aide de la rondelle archée (#H), la rondelle à ressort à bec (#G) et l'écrou-capuchon (#F) dans l'ordre indiqué ci-dessous. Répétez cette étape pour tous les tubes inférieurs d'armature.

IMPORTANT:

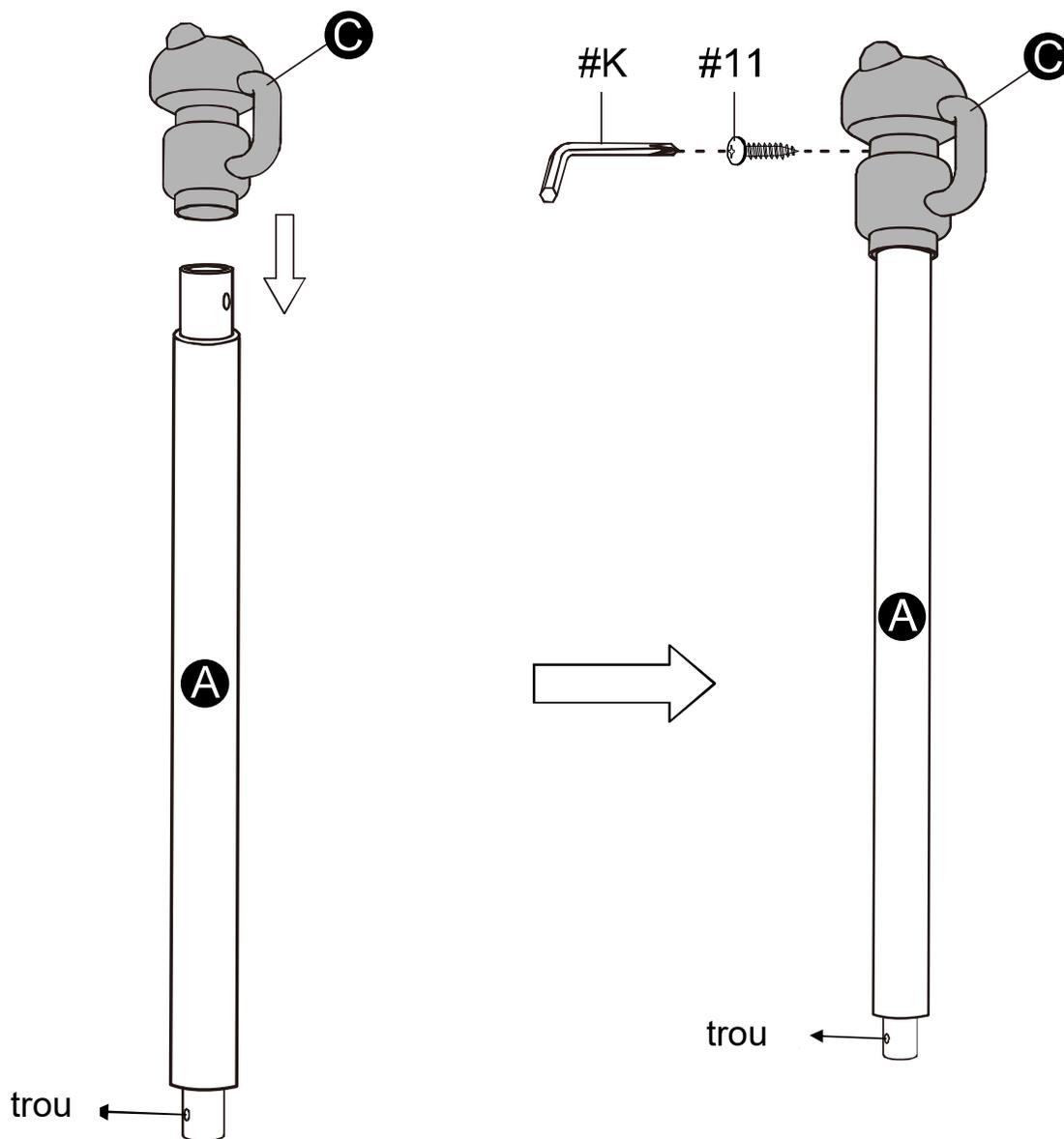
- Le plus petit arc de l'entretoise (n° D) doit être tourné vers le tube du cadre inférieur avec mousse (n° B).
- Le petit trou se trouvant sur le dessus du n° B doit être tourné vers l'extérieur pour le raccordement à l'armature d'enceinte à une étape ultérieure.
- La mousse peut s'être déformée sur les tubes de l'enceinte lors de la compression pendant le transport. Ceci est normal et la forme de la mousse devrait revenir naturellement avec le temps.



ÉTAPE 11 – Raccorder l'armature supérieure de l'enceinte à l'armature inférieure

- Fixez le capuchon du tube (n° C) au tube du cadre supérieur avec mousse (n° A) avec la vis autobloquante (n° 11) et serrez à l'aide d'une clé Allen (n° K). Répétez cette étape pour tous les tubes supérieurs du cadre.

Diagramme 11-1

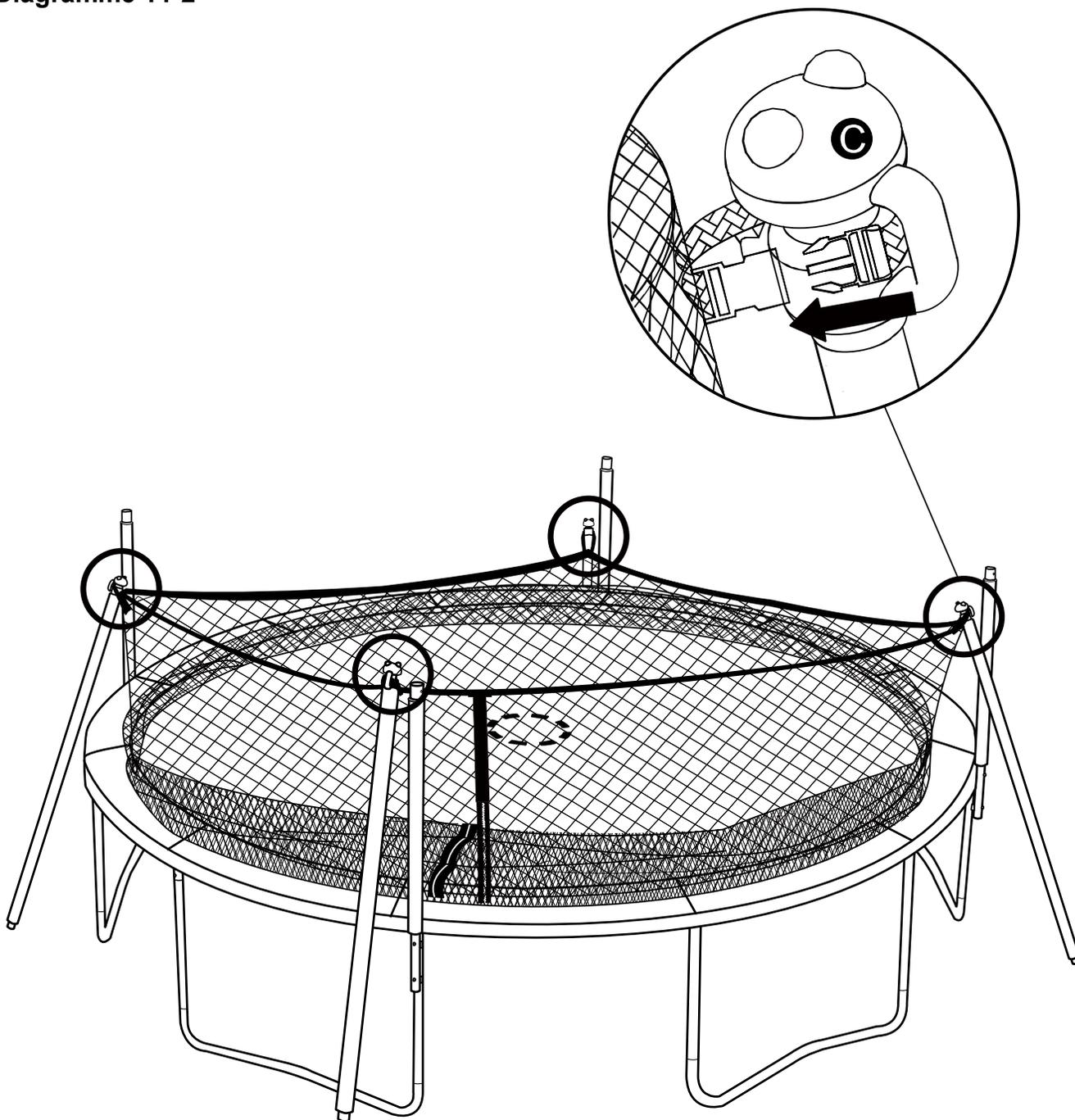


- Fixez les boucles situées en haut du filet de l'enclos à travers le capuchon de tube (#C) comme indiqué ci-dessous.

Conseil:

- Assurez-vous que la poignée du capuchon de tube est orienté vers l'extérieur.
- Gardez un peu de jeu sur la sangle des boucles.

Diagramme 11-2

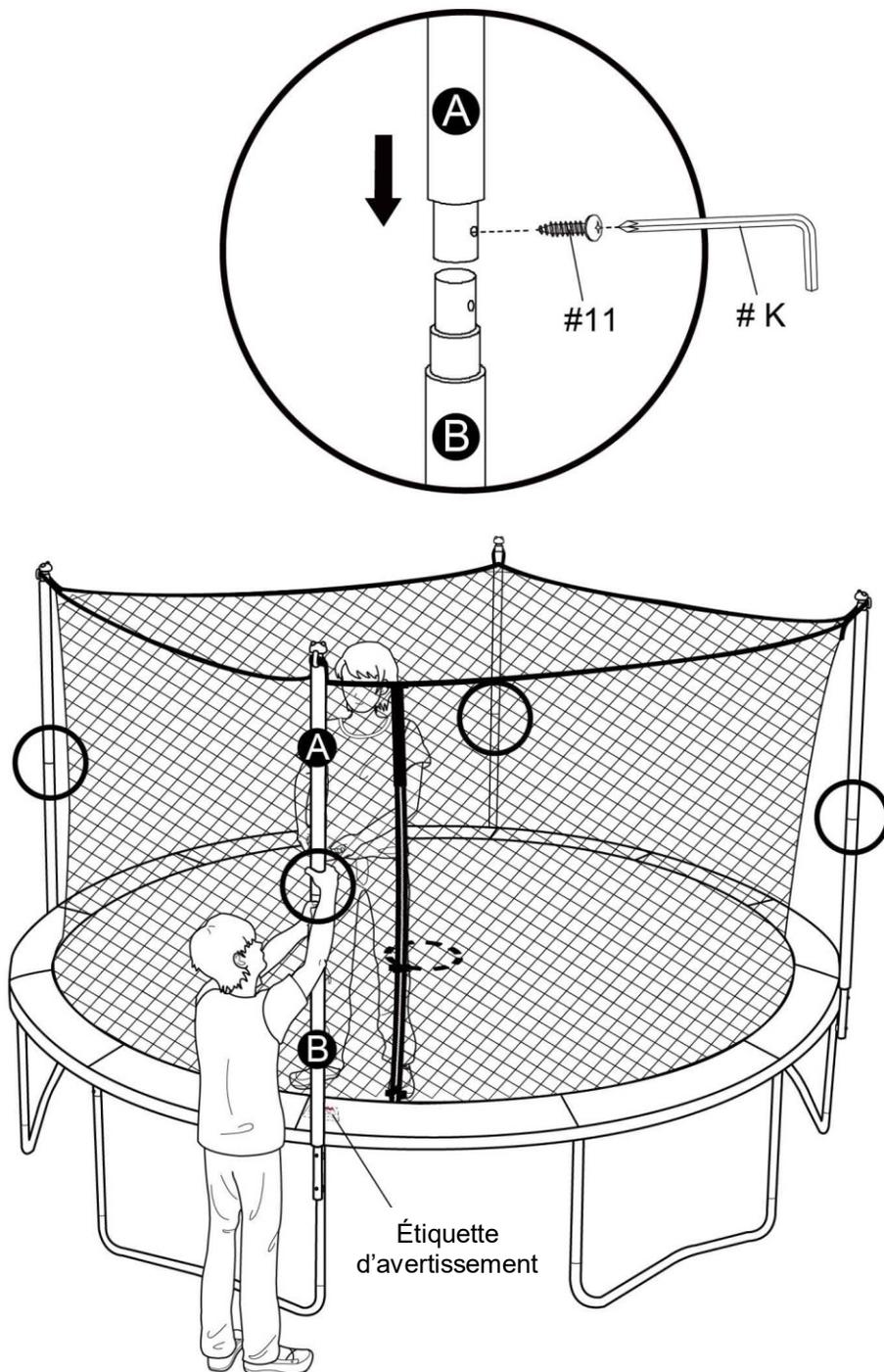


ÉTAPE 12 – Raccorder l'armature supérieure de l'enceinte à l'armature inférieure

- Connectez les quatre tubes du cadre supérieur avec de la mousse (# A) au tube du cadre inférieur avec de la mousse (# B). Fixez avec la vis de blocage (n ° 11) à l'aide de la clé Allen (# K) comme indiqué ci-dessous.

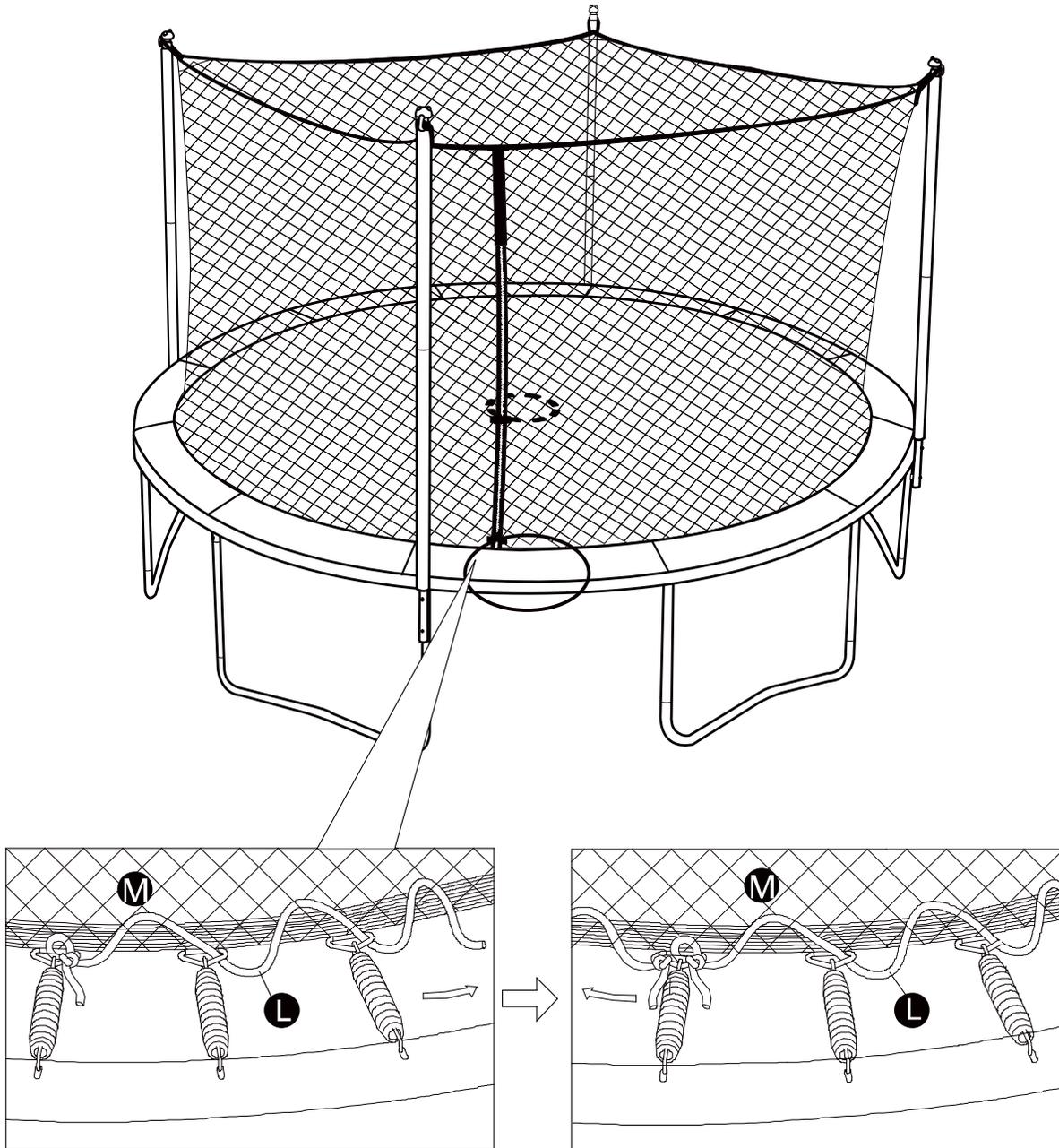
Conseils utiles: Cela peut être plus facile pour une personne de se tenir à l'intérieur du trampoline pour maintenir le filet en place pendant qu'une autre personne installe tous les tubes du cadre de l'extérieur.

REMARQUE: Veiller à ce que l'enceinte soit assemblée de manière à ce que l'entrée soit alignée avec l'étiquette d'avertissement sur le coussin de l'armature.



ÉTAPE 13– Fixer l'enceinte à la toile

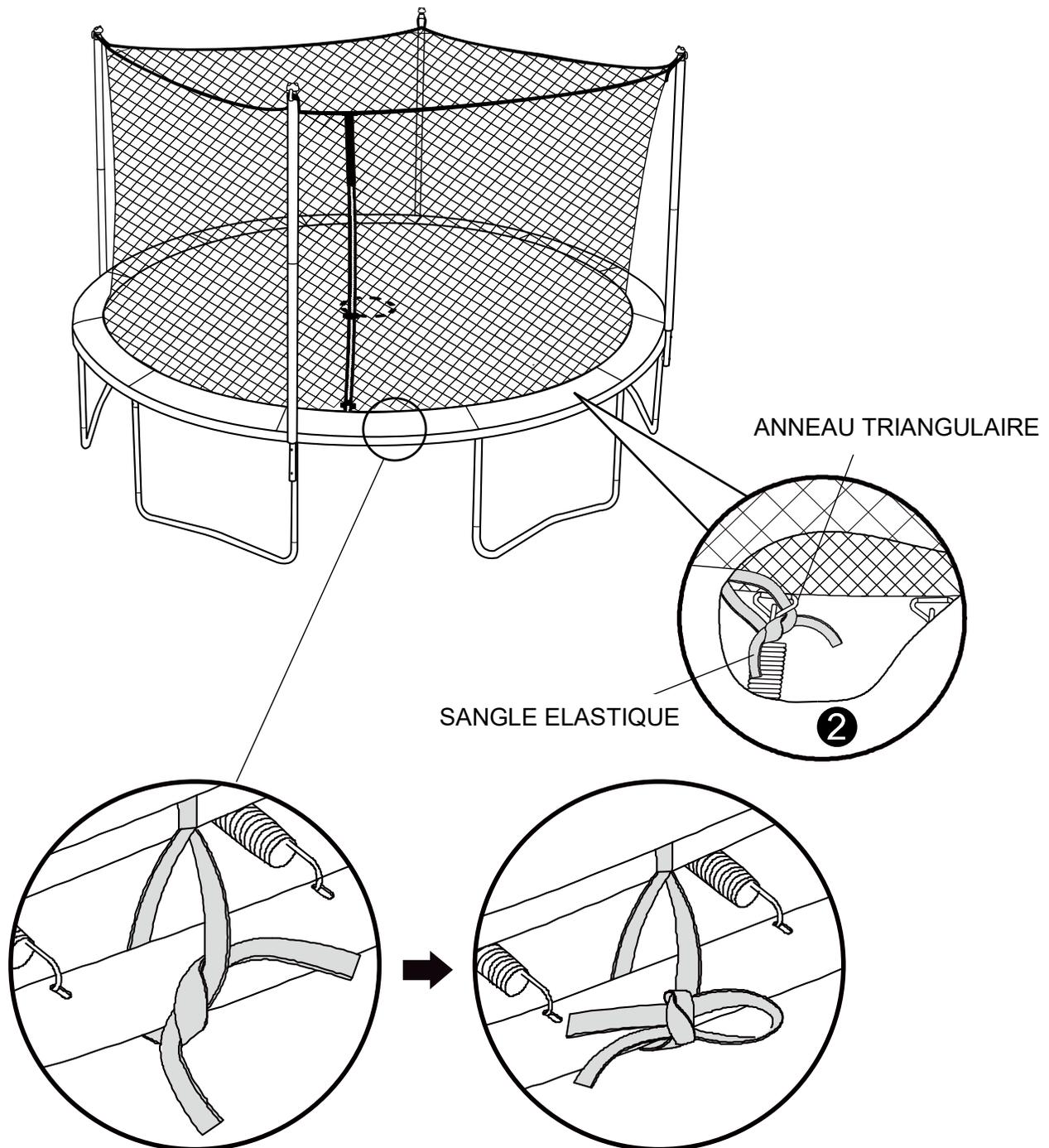
- Fixer le filet du trampoline à l'armature du trampoline à l'aide des cordes (no L). Soulever le coussin du cadre et attacher une extrémité de la corde à l'un des anneaux triangulaires de la toile de trampoline comme illustré ci-dessous.
- Enrouler l'autre extrémité de la corde à travers le prochain trou sur la toile de trampoline puis dans l'anneau triangulaire adjacent. Poursuivre de la même manière jusqu'à la fin de l'extrémité de la corde et l'attacher à un anneau triangulaire. Répéter la même procédure pour toutes les cordes fournies jusqu'à ce que le filet de l'enceinte soit bien fixé à la toile de trampoline.



ÉTAPE 14

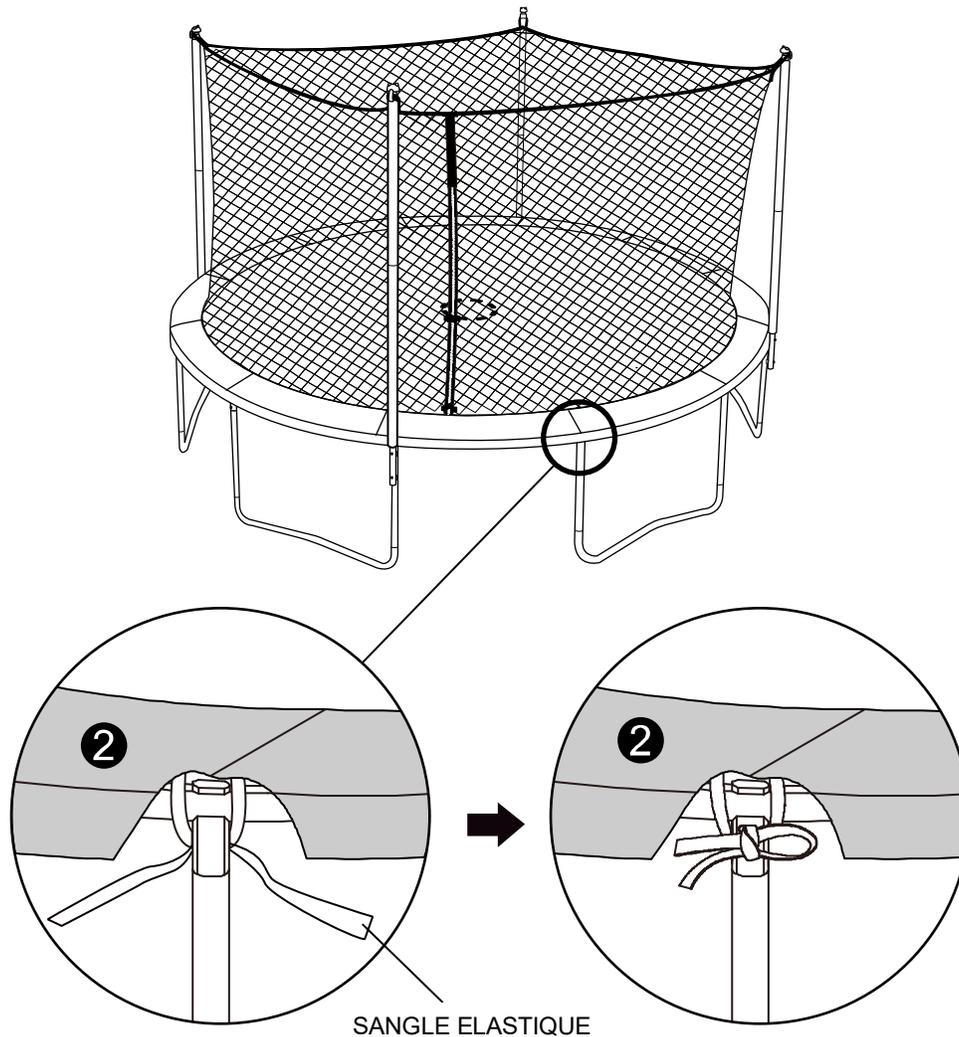
Enroulez et attachez les sangles élastiques intérieures sur le coussin du cadre autour des anneaux triangulaires et les sangles extérieures autour du cadre du trampoline comme indiqué ci-dessous.

Diagramme 14-1



- Pour les sangles élastiques à proximité des douilles de pied, enveloppez-les DERRIÈRE les douilles de pied, puis attachez-les à un arc unilatéral à l'avant comme indiqué ci-dessous.

Diagramme 14-2



⚠ AVERTISSEMENT

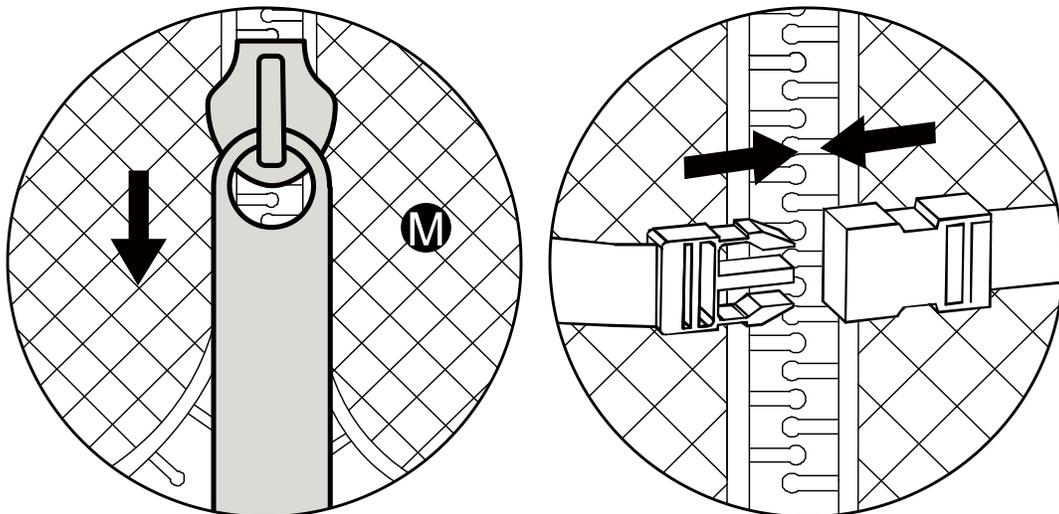
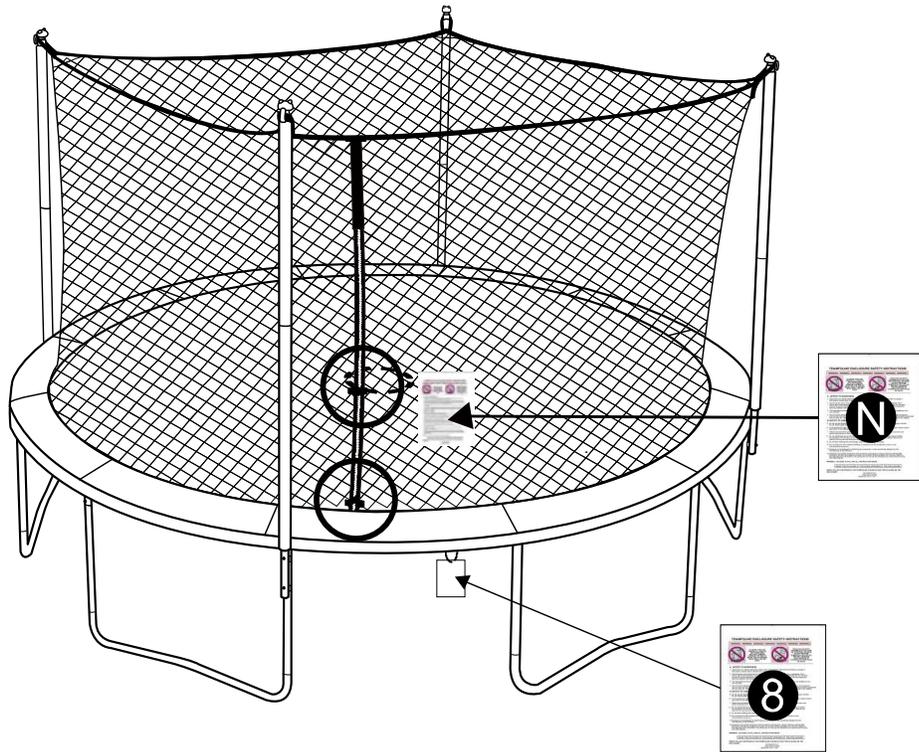
- Assurez-vous que les nœuds sont serrés pour toutes les sangles élastiques.
- Inspectez attentivement le trampolin au complet pour vous assurer que toutes les pièces sont assemblées et attachées de façon appropriée.
- Lisez ce guide au complet et assurez-vous que tous les utilisateurs comprennent parfaitement tous les avertissements imprimés dans le manuel et les différentes étiquettes de mise en garde. Informez tous les sauteurs et toutes les sauteuses à propos des sauts de base décrits dans ce guide.
- Assurez-vous que le coussin ducadre du trampolin est bien placé et bien attaché au cadre avant d'utiliser le trampolin. N'utilisez pas le trampolin si un ressort ou un anneau triangulaire est endommagé ou manquant.

ÉTAPE 15 –Fermeture de l'enceinte

- Fermez la fermeture à glissière qui se trouve à l'entrée du filet de l'enceinte (M) et fixez l'entrée en attachant les boucles comme illustré ci-dessous.
- Fixez la plaque étiquette de danger de l'enceinte (n° N) au filet de l'enceinte et celle de la trampoline (n° 8) à l'armature du trampoline comme illustré.

AVERTISSEMENT

La fermeture à glissière et les boucles doivent être fermées pendant l'utilisation pour éviter que les usagers tombent en dehors du trampoline ainsi que durant les périodes d'inutilisation pour restreindre l'accès aux personnes non autorisées.



IMPORTANT

Une fois le montage du trampoline terminé, vérifiez de nouveau le bon serrage de toutes les vis et écrous avant toute utilisation.

Lisez ce manuel dans son intégralité et assurez-vous que les utilisateurs comprennent toutes les règles de sécurité figurant dans le manuel et sur les différents panneaux d'avertissement. Formez tous les utilisateurs aux sauts de base figurant dans le manuel.

LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DOIVENT ÊTRE LUES ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER LE TRAMPOLINE. LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST NÉCESSAIRE À TOUT MOMENT.

Démontage du trampoline et de l'enceinte

Si le démontage du trampoline s'avère nécessaire, veuillez suivre les étapes de montage en sens inverse, en prenant soin de garder toutes les pièces. Conservez l'emballage d'origine pour les besoins de transport.

Déplacement du trampoline et de l'enceinte

Pour déplacer le trampoline, nous vous conseillons de le démonter puis de le remonter à son nouvel emplacement. Cependant, pour le déplacer une courte distance seulement, vous devez entourer toutes les connexions des pieds de morceaux de bande adhésive industrielle. Le déplacement en soulevant le trampoline nécessite deux personnes minimums. Ne tirez pas le trampoline sur le sol. Le trampoline doit rester stable et à l'horizontal pendant cette manœuvre. Si vous ne suivez pas cette procédure, une embase de pied peut se détacher, entraînant un risque de blessures graves voire mortelles.

AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS LE TRAMPOLINE SANS L'ENCEINTE ATTACHÉE.

Ne modifiez en aucune manière le trampoline et n'y ajoutez aucune pièce supplémentaire non certifiée d'origine. Toute modification au trampoline (ex. l'ajout d'une pièce) doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant, notamment celles qui sont accompagnées par des instructions de montage, de gabarit et de fixation conforme (ex. clôtures, aides à l'accès).

Entretien



Tout manquement à ces instructions pour le maintien de votre trampoline dans un état opérationnel conforme peut entraîner un risque de blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

- Les ressorts, pieds du trampoline et filet doivent être inspecté avant chaque utilisation. Les pieds doivent être verrouillés en position, tous les ressorts attachés au cadre et le filet ne doit avoir aucune déchirure. En cas d'usure ou d'endommagement d'une pièce quelconque, cessez immédiatement l'utilisation du trampoline jusqu'au remplacement de la pièce par une pièce d'origine.
- Si vous constatez des signes de distension ou de dommages au niveau des ressorts, cessez l'utilisation du trampoline jusqu'à l'installation conforme de ressorts de rechange. Pour obtenir des pièces d'origine Stats, veuillez contacter notre service clients.
- N'utilisez aucune pièce au montage du trampoline qui ne soit pas une pièce d'origine car cela risque de nuire à l'intégrité du produit et d'entraîner des blessures.
- Pour déplacer le trampoline, nous vous conseillons de le démonter puis de le remonter à son nouvel emplacement. Cependant, pour le déplacer une courte distance seulement, vous devez entourer toutes les connexions des pieds de morceaux de bande adhésive industrielle. Le déplacement en soulevant le trampoline nécessite deux personnes minimums. Ne tirez pas le trampoline sur le sol. Le trampoline doit rester stable et à l'horizontal pendant cette manœuvre. Si vous ne suivez pas cette procédure, une embase de pied peut se détacher, entraînant un risque de blessures graves voire mortelles.
- Le trampoline et le filet doivent être rangés à l'abri en cas d'intempéries, y compris vent forts et chaleur et froid extrêmes.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, ranger toujours le trampoline et le filet correctement et de façon à interdire toute utilisation potentielle non autorisée.
- Inspectez le trampoline avant chaque utilisation et remplacez toute pièce usée, défectueuse ou manquante. Les conditions suivantes peuvent représenter un danger potentiel :
 - Système de support du filet, protections ou bouchons de montants manquants, mal positionnés ou non sécurisés
 - Toile, coussin, système de support du filet ou protections du trampoline troués, usés ou déchirés
 - Détérioration des coutures ou du tissu du tapis, filet ou des protections
 - Ressorts cassés ou mal tendus
 - Cadre tordu ou cassé
 - Tapis du trampoline et/ou filet distendus
 - Protubérances pointues ou acérées sur le cadre ou le système de suspension
- Si vous habitez dans une région ayant une teneur élevée de sel et d'humidité dans l'air, nous vous conseillons de peindre l'armature et les ressorts du trampoline avec un vernis résistant à la rouille pour une meilleure protection des composants en acier.

Instructions pour une utilisation conforme



Lisez soigneusement ces avertissements avant d'utiliser ce produit. Ne pas prendre en compte ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Responsabilités de l'utilisateur

La maîtrise du saut est le facteur clé. Ne tentez PAS un saut plus compliqué avant d'avoir maîtrisé les sauts de base. Lisez, assimilez et mettez en œuvre toutes les consignes et avertissements avant d'utiliser le trampoline. Un saut maîtrisé est lorsque vous sautez et atterrissez au même endroit. Pour plus d'informations et d'astuces, contactez un professeur de trampoline diplômé.

Le rôle du propriétaire ou du surveillant dans la prévention des blessures

Il est de la responsabilité du ou des surveillants du trampoline d'apporter une surveillance mature et compétente. Ils doivent connaître et faire appliquer toutes les règles et tous les avertissements figurant dans ce manuel afin de minimiser les risques d'accident ou de blessures et d'informer les utilisateurs de ces règles. Lorsque la surveillance ne peut pas être assurée au niveau adéquat, le trampoline doit être démonté et stocké dans un endroit sûr de façon à interdire toute utilisation non autorisée. Le surveillant est également responsable de l'affichage sur le trampoline du panneau de sécurité et de porter ces avertissements et instructions à la connaissance des utilisateurs.



Tous les utilisateurs doivent être surveillés quel que soit leur âge ou niveau de compétence.

- N'autorisez AUCUN saut périlleux ou tentative de saut périlleux. Un atterrissage sur la tête ou la nuque peut provoquer des blessures graves, la paralysie, voire la mort, même lorsqu'on atterrit au centre du tapis.
- N'autorisez pas l'utilisation du trampoline par plus d'une personne à la fois. L'utilisation par plus d'une personne en même temps peut entraîner un risque de blessures graves.
- Les trampolines de plus de 51 cm de haut ne doivent pas être utilisés par des enfants de moins de six (6) ans.
- Portez des vêtements sans cordons, crochets, boucles ou tout autre élément qui pourrait être accroché pendant l'utilisation du trampoline/de l'enceinte et provoquer un emmêlement ou un étranglement, voire les deux.
- Descendez et montez sur le trampoline en escaladant. Il est dangereux de descendre ou de monter en sautant du/sur le trampoline. N'utilisez pas le trampoline comme tremplin vers d'autres objets.
- Gardez l'enceinte bien attachée au trampoline conformément aux instructions du fabricant. Une bordure trampoline/enceinte mal montée, mal entretenue et mal attachée peut entraîner un risque d'étranglement ou de blessures graves voire mortelles.
- Fermez complètement l'ouverture de l'enceinte avant de sauter. Refermez l'ouverture de l'enceinte après chaque utilisation.
- N'utilisez pas le trampoline sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Ne tentez pas de sauter par-dessus le filet de l'enceinte.
- Ne rebondissez pas sur le filet de l'enceinte de façon intentionnelle.



Lisez soigneusement ces avertissements avant d'utiliser ce produit. Ne pas prendre en compte ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le trampoline. Les avertissements et instructions d'entretien et d'utilisation de ce trampoline sont fournis afin de promouvoir une utilisation conforme et ludique de cet équipement.
- Inspectez le trampoline avant chaque utilisation. Assurez-vous que les protections de cadre, l'enceinte et le support de l'enceinte sont positionnés de façon sûre et conforme. Remplacez toute pièce usée, défectueuse ou manquante avant l'utilisation.
- Utilisez le trampoline uniquement avec une surveillance mature et compétente.
- Vérifiez l'absence de tout cordon détaché et d'espace. Les utilisateurs peuvent se prendre dans les cordons mal attachés et/ou s'étrangler avec ceux-ci ou dans les espaces entre le trampoline et l'enceinte.
- Utilisez le trampoline uniquement lorsque le tapis est sec et par vent nul ou faible. Le trampoline ne doit pas être utilisé par grand vent ou vent en rafale.
- Écartez tout objet qui pourrait entraver les sauts de l'utilisateur. Gardez la zonesous, au-dessus et autour du trampoline libre de tout objet ou obstruction.
- Ne tentez pas de passer sous l'enceinte.
- Ne vous suspendez pas de l'enceinte, n'y donnez aucun coup de pied, ne la coupez pas et ne l'escaladez pas.
- Ne fixez rien sur l'enceinte qui ne soit pas un accessoire agréé par le fabricant ou un élément de l'enceinte elle-même.
- Entrez et sortez de l'enclos par l'ouverture prévue uniquement.
- Apprenez bien les sauts et positions corporelles de base avant de tenter des manœuvres plus avancées. Plusieurs activités sont possibles en combinant les manœuvres de base en différentes séries, avec ou sans sauts sur les pieds entre deux.
- Arrêtez de sauter en fléchissant les genoux au moment du contact avec le tapis. Apprenez cette manœuvre d'abord avant de tenter les autres.
- Évitez de sauter trop haut. Restez bas jusqu'à ce que vous ayez maîtrisé les sauts successifs au centre du tapis. La maîtrise est plus importante que la hauteur ; gardez la tête haute avec les yeux visant le périmètre du tapis afin de maîtriser votre saut.
- Évitez de sauter lorsque vous êtes fatigué. Utilisez le trampoline par sessions courtes.
- Limitez la durée d'utilisation en continu. Faites des pauses régulières. Ne sautez pas si vous êtes fatigué.
- Sécurisez le trampoline lorsqu'il n'est pas utilisé. Protégez-le contre toute tentative d'utilisation non autorisée. Si une échelle d'accès est installée, le surveillant doit la retirer du trampoline en quittant son poste afin d'interdire l'accès au trampoline par des enfants de moins de six (6) ans.
- Pour obtenir des informations sur la formation au trampoline, contactez un professeur diplômé.
- Pour plus d'informations sur le trampoline, contactez le fabricant.

Apprentissage des compétences fondamentales du trampoline

Les cours suivants vous sont proposés pour vous former aux manœuvres et sauts de base. Lisez et assimilez tous les avertissements avant d'utiliser le trampoline. Une discussion complète et une démonstration des mouvements du corps et des règles du trampoline doivent avoir lieu également entre le surveillant et l'apprenti. Les schémas des sauts figurent sur la page suivante.

Cours 1

- A. Monter et descendre – démonstration des techniques réglementaires
- B. Le saut de base – démonstration et pratique
- C. Freinage (arrêt du saut) – démonstration et pratique. Apprendre à s'arrêter sur commande
- D. Rebond à quatre pattes – démonstration et pratique. L'accent doit être mis sur un atterrissage sur les quatre membres et l'alignement

Cours 2

- A. Révision et pratique des techniques apprises dans le cours 1
- B. Rebond à genoux – démonstration et pratique. Apprendre la transition de base genoux-debout avant de tenter le demi-tour à gauche ou à droite
- C. Rebond assis – démonstration et pratique. Apprendre le rebond assis de base, puis ajouter un rebond à genoux, à quatre pattes, puis répéter

Cours 3

- A. Révision et pratique des techniques apprises dans le cours précédent
- B. Rebond sur le ventre – Pour éviter les brûlures causées par le tapis et pour se former au rebond sur le ventre, tous les apprentis doivent se mettre à plat ventre sur le tapis afin que le professeur identifie les mauvaises positions qui pourraient provoquer des blessures
Commencez par un rebond à quatre pattes, puis faire la transition à plat ventre, puis revenir à la position debout
- C. Pratiquer la routine – quatre pattes – à plat ventre – position debout – assis – debout – assis – position debout

Cours 4

- A. Révision et pratique des techniques apprises dans le cours précédent
- B. La rotation
 - i. Commencez par un rebond à plat-ventre ; au moment du contact, poussez avec les bras soit à droite soit à gauche, en tournant la tête et les épaules dans le même sens.
 - ii. Pendant la rotation, gardez bien le dos parallèle au tapis et la tête haute
 - iii. Après la rotation, atterrissez à plat-ventre

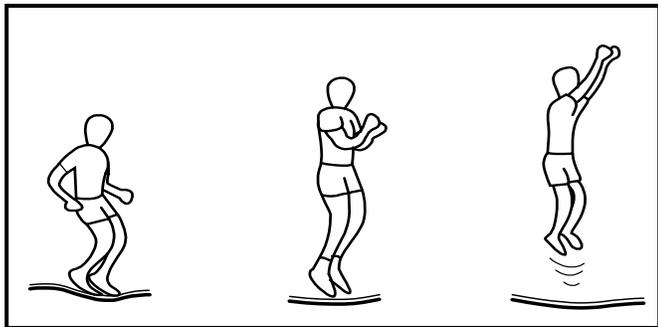
Après avoir terminé ces cours, l'apprenti aura une formation de base des techniques du saut à trampoline. Les utilisateurs doivent être encouragés à développer leurs propres routines en mettant l'accent sur la maîtrise et la forme.

Vous pouvez encourager le développement de nouvelles routines par le jeu "BOUNCE", un jeu dans lequel chaque joueur a un numéro. Le joueur n°1 commence en faisant un saut. Le joueur n°2 doit répéter le saut du premier et ajouter un saut. Chaque joueur doit répéter la routine ainsi constituée sans faute. Le premier à manquer un élément reçoit la lettre "B" et ainsi de suite jusqu'à épeler le mot "BOUNCE" (rebondir). Le dernier joueur sans erreure est déclaré gagnant! Même lors de ce jeu, il est important de pratiquer les routines en toute maîtrise et de ne pas tenter des sauts difficiles ou très techniques que vous n'avez pas encore maîtrisés.

Contactez un professeur de trampoline diplômé pour vous aider à développer davantage vos compétences en trampoline.

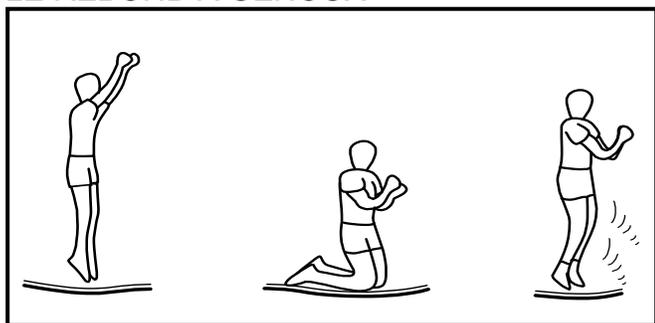
SAUTS DE BASE AU TRAMPOLINE

LE SAUT DE BASE



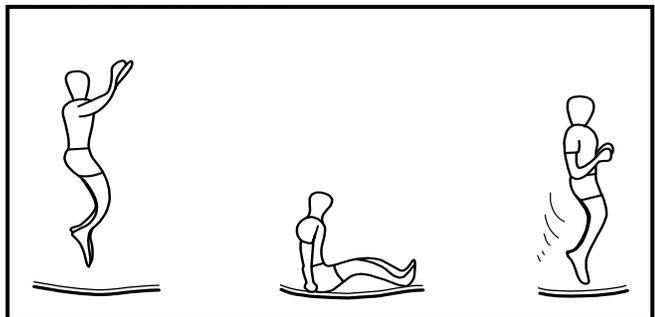
1. Commencez en position debout, les pieds écartés au niveau des épaules, la tête haute et visant le tapis des yeux
2. Balancez les bras vers l'avant et en l'air dans un mouvement circulaire
3. Une fois en l'air, mettez les pieds ensemble, le pointes des pieds vers le bas.
4. Gardez le même écartement des pieds lors de l'atterrissage

LE REBOND A GENOUX



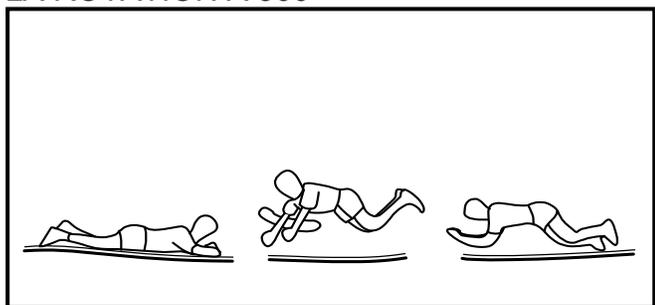
1. Commencez par un saut de base de petite hauteur
2. Atterrissez sur les genoux, le dos et le corps droits en utilisant les bras pour garder l'équilibre
3. Balancez les bras vers le haut pour revenir à la position debout

LE REBOND ASSIS



1. Atterrissez à plat en position assise
2. Placez les mains sur le tapis de part et d'autre des hanches, mais ne bloquez pas les coudes
3. Revenez à la position debout en poussant avec les mains

LA ROTATION A 360°



1. Commencez à plat-ventre
2. Appuyez avec la main et le bras gauches ou droits (en fonction de la direction souhaitée)
3. Tournez la tête et les épaules dans le même sens, gardez le dos parallèle au tapis et la tête haute
4. Atterrissez à plat-ventre, puis revenez en position debout

GARANTIE LIMITÉE

Dyaco Canada Inc. garantit ce produit à l'acheteur original contre toute défectuosité en matière de matériel et de main-d'oeuvre pour la période de temps mentionnée ci-dessous. Le temps de la garantie commence à la date d'achat. L'usure normale et l'abus de l'utilisateur ou de l'utilisatrice ne sont pas couverts par cette garantie. L'usage commercial et le transfert du droit de propriété annulent cette garantie.

Trampoline

Cadre	10 ans
Matériel de la toile	5 ans
Couture de la toile	2 ans
Ressorts	1 an
Coussin de sûreté	1 an

Enclos

Montants du filet	10 ans
Ferrures	1 an
Coussins des montants	6 mois
Autres composantes	90 jours

Pour les services de garantie, contactez notre Service à la clientèle :
1-888-707-1880 (appel libre)
du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 17 h
HNE

RESPONSABILITÉ

Malgré le fait que nous nous efforçons d'assurer le niveau de sécurité le plus élevé avec tout l'équipement, nous ne pouvons pas toutefois garantir l'utilisation libre sans blessure. L'utilisateur ou l'utilisatrice est responsable de tous les risques de blessures associés à l'utilisation de ce produit. Toute la marchandise est vendue dans cette condition et aucun représentant ou aucune représentante de la compagnie ne peut renoncer ou changer cette condition. Cet équipement est conçu uniquement pour usage résidentiel. Cet équipement ne doit pas être utilisé dans des endroits publics, par exemple, les écoles, les pouponnières, les garderies, les églises et les parcs. Dyaco Canada Inc. ne peut pas être tenu responsable de tels usages. Tout usage commercial, institutionnel ou public annule la garantie.

REMARQUE : POUR QUE CETTE GARANTIE SOIT VALIDE, TOUTE RÉPARATION OU REMPLACEMENT DE PIÈCES DOIT ÊTRE EFFECTUÉ EN UTILISANT DES PIÈCES AGRÉES STATS.

NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN. POUR TOUTE PIÈCE OU INFORMATION CONCERNANT LE MONTAGE, CONTACTEZ NOTRE SERVICE CLIENTS. LES MAGASINS NE SONT PAS EN MESURE DE FOURNIR UN SERVICE APRÈS-VENTE POUR CE PRODUIT.

dyaco

Pour recevoir plus d'information concernant les autres marques et produits fabriqués et distribués par Dyaco Canada Inc., veuillez nous visiter en direct.

SPIRIT

spiritfitness.ca

X XTERRA

xterrafitness.ca

UFC

dyaco.ca/UFC/UFC-home.html

SOLE
FITNESS

solefitness.ca

EVERLAST

dyaco.ca/products/everlast.html

 *Johnny G*
by **SPIRIT**

spiritfitness.ca/johnnyg.html

TRINOR
SPORTS

trainorsports.ca

T: 1-888-707-1880 | 5955 Don Murie St., Niagara Falls, Ontario L2G 0A9 | sales@dyaco.ca

Dyaco Canada Inc. dyaco.ca